# La nature source de bienfaits

Ballot-Flurin

*Nos abeilles veillent sur votre bien-être*

COSMÉTIQUE BIO CHARTE COSMEBIO

Préparations dynamisées à chaque étape

AB AGRICULTURE BIOLOGIQUE

Apiculture DOUCE® solidaire et locale

# Édito

## Bonjour et bienvenue !

Le monde a changé. Face aux défis de la terre, depuis 35 ans, je m'engage avec mes fils : TOUTES nos matières apicoles sont bio et issues de terroirs paysans authentiques majoritairement français. Nos abeilles y sont protégées et élevées avec amour.

Nous fabriquons quasiment tout nous-mêmes dans notre miellerie-laboratoire artisanale de campagne. Grâce à vous, nous participons au maintien de l'emploi en zone rurale.

Nos préparations naturelles de santé et beauté contiennent l'âme de nos terroirs et de nos abeilles. Très efficaces, elles sont concentrées, pour mieux ménager votre porte-monnaie.

Venez donc chez nous voir comment nos abeilles y sont heureuses : la porte vous y est toujours ouverte !

**Catherine Flurin - Apicultrice militante**
*Auteure des livres « L'apithérapie : bienfaits des produits de la ruche » et « Les Élixirs de la Ruche », chez Eyrolles.*

# Nos abeilles prennent soin de votre Santé

**La gelée royale française bio Ballot-Flurin**
*Une qualité exceptionnelle*
*Taux garanti de 10-HDA supérieur à 1,8 (acide 10-hydroxy-2 décénoïque). Elle est récoltée telle que les abeilles l'ont conçue.* *En savoir plus p. 34.*

**La propolis locale bio Ballot-Flurin**
*Une des meilleures au monde, 2 à 6 fois plus antioxydante que l'extrait de romarin pris en référence.* *En savoir plus p. 14.*



# 100 ans d'innovation et d'engagement

**1910-1952 :**
*René Flurin et son père crurent bien avant l'heure aux vertus des soins naturels.*

## Militer pour une autre apiculture

**Années 1970 :**
jeune apicultrice, Catherine Flurin, en réaction contre l'apiculture productiviste, fonde Ballot-Flurin et met au point ses 1 res pratiques d'Apiculture DOUCE®.

## Initier les principes de l'apiculture bio

**1982-1986 :**
suite à ses recherches, Catherine écrit le premier cahier des charges de l'apiculture bio qui naitra officiellement en 1986.

## Pour un monde meilleur

**Années 2010 :**
Catherine, invitée aux conférences Apimondia en Chine, démontre les bienfaits de l'Apiculture DOUCE®.

Les formations grand public animées par Catherine initient au langage des abeilles et aux soins énergétiques.
*Contactez-nous !*

Catherine Flurin - Apicultrice militante

## NOS ABEILLES S'ENGAGENT !

- 100 % de nos préparations certifiées bio ou Cosmébio.
- Normes bio renforcées avec L'Apiculture DOUCE®.
- Matières apicoles et plantes issues à 95 % de terroirs français et euro-régionaux.
- Préparations artisanales dynamisées, d'une très grande naturalité, et fabriquées en séries limitées dans les Pyrénées.



# Nos engagements et nos garanties

## 100 % BIO ET MÊME PLUS !

**Les logos : bio européen et AB**
Depuis le 1er juillet 2010, le label bio européen est entré en vigueur. Il remplace le label AB. Ils se destinent tous deux aux produits alimentaires et compléments alimentaires (miels, extraits de propolis...). Ils certifient qu'au moins 95 % des ingrédients du produit sont issus de l'agriculture biologique.

Nos préparations de santé et compléments alimentaires sont certifiés bio. En plus du logo AB, nous apposons le logo bio européen sur nos emballages.

## LES 2 LABELS COSMÉBIO

Créés en 2002, ils sont réservés aux produits cosmétiques et d'hygiène, et garantissent que les produits concernés contiennent en majorité des ingrédients biologiques et d'origine naturelle. Les ingrédients issus de la pétrochimie ou des OGM sont interdits. Ces labels incluent aussi les méthodes de fabrication, l'environnement...

Ils garantissent que 95 % des ingrédients sont d'origine naturelle (minérale, végétale ou marine), dont 10 % minimum (et 95 % minimum des végétaux) sont issus de l'agriculture bio. 100 % de nos préparations apicosmétiques sont certifiées Cosmébio, ainsi que la quasi-totalité de nos produits d'hygiène.

Apiculture DOUCE® solidaire et locale

## LES GARANTIES SUPPLÉMENTAIRES BALLOT-FLURIN

**Le cahier des charges Apiculture DOUCE®** : conçue pour renforcer les labels officiels bio, l'Apiculture DOUCE®, fruit de 30 ans de recherches, respecte un cahier des charges novateur qui vise à créer des préparations apicoles de qualité biologique supérieure, dans le respect commun du bien-être des abeilles, de la nature et de l'homme. En savoir plus, p. 6-7.
**100 % de nos préparations offrent cette garantie.**

**Pourquoi avons-nous nos propres garanties ?** Les labels sont perfectibles et évoluent régulièrement avec le temps. Pionniers et initiateurs de la bio depuis ses débuts, nous allons régulièrement au-delà des normes officielles avec nos propres cahiers des charges, pour une qualité maximale.

# Index des Préparations


**B**ain de bouche ..... 24
Baume de soin des Pyrénées ..... 13-40
Baume lèvres magnifiques ..... 55
Bonbons des anges protecteurs ..... 20
**C**rème de force ..... 56
Crème de l'apicultrice® anti-âge ..... 51
Crème de l'apicultrice® peau sensible ..... 51-53
**D**élices de fruits ..... 70-71
Dentifrice sourire ..... 25
**E**au miellée ..... 52
Eau purifiante de la ruche ..... 59
Élixirs de la ruche® ..... 42 à 48
Élixirs® venin d'abeille ..... 36-37-40-41
Élixirs® sueur du ciel ..... 40
Extrait de propolis noire française .. 18-22-37-40
Extrait de propolis - sans alcool ..... 18-22
**G**el des purs ..... 56
Gelée royale bio française dynamisée ..... 35-37-40-47
Gommes propolis sans sucre ajouté ..... 17-36
Gommes protectrices des Pyrénées ..... 20-23
**L**ait de ruche ..... 58
**M**asque des innocentes ..... 52-53
Mendiants au miel d'acacia du Sud-Ouest ..... 69
Miels Bio Grands crus ..... 60 à 67
**O**nguent Autour des Saisons ..... 58
**P**ain d'épices artisanal d'Adèle au miel ..... 69
Pain hygiène intime ..... 29
Pâte de massage gingival ..... 25
Pollen polyfloral dynamisé 210 g ..... 36-39-41
Pommade de secours ..... 30
Préparation buvable 4 forces de la ruche ..... 33
Préparation buvable gelée royale française bio ..... 22-23-35
Préparation buvable propolis blanche ..... 33
Préparation dynamisée à la gelée royale française bio ..... 35
Préparation dynamisée au pollen polyfloral local bio ..... 37-39-47
Préparation dynamisée à la propolis noire française bio ..... 22-33-39
Propolis des voies digestives - gélules .. 32-36-41
Propolis jaune aux élixirs de la ruche® ..... 36-32-53
Propolis or brute et fraîche à mâcher ..... 19
**S**avon miels blancs de nos campagnes ..... 26-28
Savon propolis noire 3 % ..... 28-53
Shampoing douche assainissant et doux .. 26-27
Shampoing soin régénérant à la propolis ..... 27
Sirop d'hiver à la propolis ..... 17-23
Sirop fortifiant et tonique ..... 21-23
Spray nasal des Pyrénées ..... 15-22-23
Spray nomade d'urgence ..... 16-23
Spray propolis 100 % ..... 31
Spray propolis sans alcool ..... 23-31
Spray sourire sans alcool ..... 24
Sucettes au miel et miel et framboises ..... 69
**T**ablettes à sucer au miel de pays ..... 69
**Y**eux de reine Crème contour des yeux bio .... 55


## SOMMAIRE


- Apiculture DOUCE® ..... p. 6 à 11
- Abeilles & Santé ..... p. 12 à 39
- Les Combinés + 50 ans .... p. 40 à 41
- Les 12 élixirs de la ruche®. p. 42 à 48
- Petite Bibliothèque ..... p. 49
- Apicosmétique® ..... p. 50 à 59
- Miels Bio Grands Crus .... p. 60 à 67
- Gourmandises d'antan .... p. 68 à 71
- Comment commander .... p. 72 à 73
- Les rendez-vous Ballot-Flurin .... p. 75


**JE COMMANDE ET M'INFORME FACILEMENT !**

**Par téléphone :** 05 62 96 49 57

**Par internet :**
www.ballot-flurin.com

**Par courrier :**
(avec le bon de commande joint p. 73)
Ballot-Flurin Apiculteurs la Miellerie
75 place Lagardère 65700 Maubourguet

**Catherine Flurin - Apicultrice militante**
*Auteure des livres « L'apithérapie : bienfaits des produits de la ruche » et « Les Élixirs de la Ruche », chez Eyrolles.*



# L'Apiculture DOUCE®

Catherine Flurin

## Vivre ensemble, c'est possible !

« Durant les années 1970, en réaction aux dérives productivistes et économiques, j'ai imaginé l'Apiculture DOUCE®, un ensemble de pratiques humanistes et écologiques visionnaires. Elle est aujourd'hui reconnue dans le monde entier et renforce avec bonheur les normes bio. »

## BALLOT-FLURIN S'ENGAGE AVEC L'APICULTURE DOUCE® À :

- Lutter contre la disparition des abeilles en protégeant leur bien-être et leur environnement
- Garantir des matières apicoles 100 % bio, locales et solidaires qui créent de l'emploi dans nos campagnes
- Fabriquer des préparations dynamisées de santé & beauté d'une très grande naturalité

## DES ABEILLES HEUREUSES ET RESPECTÉES POUR DES MATIÈRES APICOLES SAINES ET ACTIVES

• **Le langage des abeilles** est l'âme de l'Apiculture DOUCE®. Nos apiculteurs utilisent des techniques innovantes de relaxation et de méditation, dont le Reiki, pour induire un état psychologique réceptif qui favorise l'écoute et la compréhension des abeilles. Cette approche sensible du vivant, nommée aussi « **yoga des abeilles** », permet de mieux ressentir leurs besoins, et favorise un respect mutuel propice à leur développement (nous partons souvent aux ruches sans protection), à l'instar d'autres initiés qui « parlent » avec les chevaux ou les loups.

# Protégeons les abeilles de nos campagnes

## ENRICHIR LA SOURCE NOURRICIÈRE DES ABEILLES POUR LA SANTÉ DES ABEILLES ET DES HOMMES

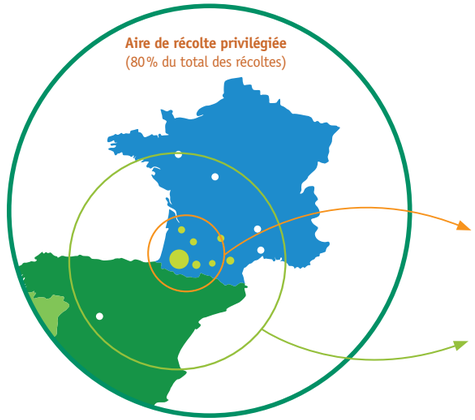
• **Des micro-terroirs préservés :** nous ne donnons jamais de nourriture artificielle à nos abeilles, mais veillons aux plantes qu'elles butinent pour préserver leur vitalité et donner des matières apicoles bénéfiques pour votre santé. Voilà pourquoi nos ruches sont placées dans des terroirs mellifères exceptionnels, riches en plantes médicinales et loin de toute pollution.

• **Enrichir la biodiversité avec le programme « Ferme d'abeilles » de reconversion des terres agricoles :** un terrain de 3 hectares autrefois cultivé en maïs, est devenu aujourd'hui un microsite bio de recherche où nos abeilles peuvent déjà y butiner dans un véritable paradis mellifère : sainfoin, coquelicot, érable champêtre…

Des petits nids douillets pour nos ruches.

Le microsite bio : un terrain agricole de maïs reconverti en plantations mellifères pour rétablir la biodiversité dans notre région.

# 100 % Bio, authentique et solidaire



## 100 % DE NOS PRÉPARATIONS VOUS OFFRENT CETTE GARANTIE !

**Entreprise familiale et indépendante** nous refusons l'importation lointaine à bas prix de matières apicoles standardisées et sommes les seuls à mentionner systématiquement l'origine de nos matières apicoles.

- **Aire de récolte privilégiée** (80 % du total des récoltes) proche de la miellerie-laboratoire (Hautes-Pyrénées, Pyrénées-Atlantiques, Gers, Landes, Ariège, Aveyron).
- **Aire de récolte française et euro-régionale** (15 % du total des récoltes) : Aude, Gard, Hérault, Pyrénées-Orientales, Ardèche, Alpes-Maritimes, région sauvage de l'Estrémadure, de Cantabrie, des Asturies en Espagne.
- **Aire de récolte "Terroirs du Monde"** (Moins de 5 % du total des récoltes) - Brésil : terroirs du Mirral - Himalaya : terroirs des chasseurs de miels du Minaïs, Géraïs - Mexique : terroirs des Mayas - Canada : terroirs Niagara).

Nous soutenons majoritairement une Apiculture DOUCE®, bio, française et locale, mais aussi des récoltes issues de terroirs authentiques euro-régionaux et mondiaux, qui défendent les traditions locales, l'emploi et le lien social.

Catherine Flurin - Apicultrice militante

Nos Ruches énergétiques en bois polarisé

# 35 ans de recherches en bien-être des abeilles et apiculture médicinale

Nouveau dynamiseur/déshumidificateur à pollen Hydroplus en bois de peuplier local, construit selon les principes du nombre d'or.

Récolte du pollen dynamisé dans une ruche en bois polarisé, avec trappe à pollen « libre arbitre » (Voir p. 38).

Le plateau couvre-cadre propolis en bois garantit une propolis pure et une ventilation naturelle (Voir p. 14).

## LES RUCHERS PILOTES : UN CAS UNIQUE DE LABORATOIRE À CIEL OUVERT

- **Pionniers de l'apiculture bio**, nous continuons d'imaginer la bio et l'Apiculture DOUCE® de demain.
- **160 ruches** expérimentales sont dédiées à la recherche innovante de pratiques douces d'apiculture : communication, protection et soin des abeilles, procédés de récolte respectueux de leur bien-être... Nos méthodes de recherches se fondent sur l'observation fine des abeilles et le respect des lois écologiques naturelles.
- **Des innovations majeures :** ici sont nées, par exemple, les premières méthodes d'apiculture bio, le plateau couvre-cadre propolis, la trappe à pollen « libre arbitre », le système Hydroplus de conservation naturelle du pollen…
- **La géobiologie, nouvel axe de recherche :** appelée Feng-Shui en Orient, la géobiologie est l'art de construire et de placer judicieusement des ruchers et des bâtiments apicoles, pour qu'ils soient en harmonie avec la terre et le cosmos. La prise en compte de ce savoir ancien (pratiqué autrefois pour bâtir les cathédrales), renforce sensiblement la vitalité des abeilles et la qualité des matières apicoles.

Nous étudions ici une nouvelle génération de **ruches en bois polarisé local**, qui prend en compte la polarité magnétique naturelle du bois lors de l'assemblage des ruches. Les abeilles s'y sentent bien car elles sont extrêmement sensibles aux champs magnétiques.

Ruches Ballot-Flurin

# Experts en santé naturelle

## PRÉSERVER LA SANTÉ DES HOMMES ET DES ABEILLES

• **Issue de 3 lignées de médecins pionniers des médecines naturelles,** notre conviction est très simple : c'est la nature et nos abeilles qui fabriquent les principes actifs les plus efficaces et les plus sûrs, non les machines. Notre propolis, véritable antimicrobien naturel, est considérée comme une des meilleures au monde (voir p. 15).

• **Des préparations de santé et beauté de qualité exceptionnelle :** pour la forme, le bien-être et la longévité, tout est mis en oeuvre pour que nos préparations naturelles aient une **richesse maximale en principes actifs bio-compatibles** (enzymes, vitamines, oligo-éléments…), grâce à des pratiques apicoles exigeantes (récoltes à pleine maturité, filtrage manuel…), et des procédés d'extraction brevetés qui préservent et même amplifient leurs précieux principes actifs.

• **Des préparations adoptées par les professionnels :** des naturopathes, apithérapeutes, dentistes… utilisent nos produits et les recommandent à leurs patients. Certains de nos miels, microbiologiquement conformes à la pharmacopée européenne, sont utilisés dans les hôpitaux.

• **Formulations exclusives,** évaluées en collaboration avec des dermatologues, gynécologues, toxicologues et stomatologues…

## FABRICATION ARTISANALE « MAISON », DOUCE ET PROPRE

• **Santé, beauté et trésors de nos campagnes :** nous fabriquons nous-mêmes sur place, en petite série et en pleine nature la grande majorité de nos préparations.

• **Une très grande naturalité :** les visiteurs sont souvent surpris du peu de machines que nous utilisons. Nous exploitons la force du temps avec des méthodes manuelles douces et non destructives préservant les précieux actifs de nos récoltes, peu gourmandes en énergie et sans rejets de polluants. Bien sûr, nous ne pratiquons aucun test sur les animaux, à aucun stade.

• **Le micro-site de fabrication écologique,** vit aux rythmes séculaires de la nature. Il est protégé contre les pollutions électromagnétiques. Pour une énergie verte, la miellerie-laboratoire est équipée de panneaux photovoltaïques.

### L'ENVIRONNEMENT ET NOTRE COMMUNAUTÉ

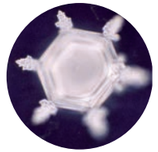
Notre miellerie-laboratoire est située au coeur de notre principale zone de récolte, pour avoir une **empreinte écologique** la plus faible possible, minimiser les pollutions dues aux transports lointains, et **maintenir l'emploi et le lien social dans notre communauté.**

Dynamisation manuelle du shampoing assainissant et doux

# Une miellerie-laboratoire unique

**Nouveaux creusets-fondoirs** pour des conditions d'obscurité et de température idéales, pour les préparations à base de plante selon les méthodes alchimiques traditionnelles.

**Préparation de la propolis blanche** par des opérations longues manuelles.



**Étude de la cristallographie :** qualité et vitalité énergétique et vibratoire des préparations par l'observation des cristaux.

## PRÉPARATIONS DYNAMISÉES ET VIVANTES = RESPECT DES FORCES SUBTILES DE LA NATURE

• Nous sommes les seuls apiculteurs fabricants à prendre aussi en compte **la force vitale et la fréquence vibratoire (ou signature énergétique)** de nos matières apicoles.

• Ces forces subtiles ont depuis toujours été prises en considération par les anciens de nos campagnes, mais aussi par l'ayurvéda indien, la médecine énergétique chinoise, etc., dont nous nous inspirons.

• Le respect et le maintien de l'ensemble de ces forces font la qualité « premium » de nos préparations.

• La **dynamisation** est un ensemble de procédés qui préserve ces accords vitaux, en récoltant selon le respect des calendriers solaires et lunaires, en tenant compte de l'emplacement des ruchers (géobiologie), et en pratiquant des **brassages manuels, de longues macérations, ou des hautes dilutions.**

### LA DYNAMISATION, QUELS EFFETS ?

Elle renforce l'action bénéfique des principes actifs naturels sur la forme et le bien-être. Elle agit positivement sur le goût, l'odeur, la conservation, et la bonne tolérance du produit.

# Au plus près de la santé

# Abeilles & santé

« Je suis issue d'une lignée familiale de 3 générations de médecins pionniers en santé naturelle et mon papa me disait toujours que le miel l'avait guéri et que l'apiculture était un métier très utile pour la santé.

Les anciens n'ignoraient pas les merveilleuses vertus des trésors de la ruche. Dans l'Égypte des pharaons, le papyrus de Smith décrit en détail plus de 48 traitements et leurs résultats…

Héritière de ce savoir millénaire, l'Apithérapie est aujourdhui une vraie discipline internationale.

Découvrez nos préparations bio d'une grande naturalité, conçues pour vous offrir une richesse maximale en principes actifs nécessaires à la préservation de votre santé. »



**Catherine Flurin**
*Apicultrice, Auteure du livre « L'apithérapie : bienfaits des produits de la ruche » chez Eyrolles.*

convient aux enfants +36 mois si mention

AB AGRICULTURE BIOLOGIQUE

COSMETIQUE BIO CHARTE COSMEBIO

PRODUIT DYNAMISÉ

Apiculture DOUCE® solidaire et locale



## DES PRÉPARATIONS BIO D'EXCEPTION EN SÉRIE LIMITÉE

- **Richement dosées :** dosage en actifs parmi les plus élevés du marché.
- **Nobles origines :** matières apicoles nées dans des micro-terroirs locaux préservés.
- **Grande naturalité :** récoltes effectuées sans brusquer les abeilles. Fabrication artisanale et manuelle douce.
- **Formulation simple sans aucun additif de synthèse :** pas de surinformation cellulaire, grande pureté des ingrédients.
- **Biocompatible :** assimilation et tolérance accrues grâce à l'origine locale des matières premières.
- **Sécurité :** traçabilité totale des matières apicoles, de nos abeilles à chez vous.

# La formule secrète de nos montagnes

**Visage et corps**
Pensez à la pommade de secours p. 30

**98,65 %** d'ingrédients BIO

format pocket 7 ml

**C'est dans la poche !**

Existe en version pocket 7 ml à emporter partout : sac à main, sac de sport… Peut se recharger avec la version 30 ml.

**PROTECTION LÈVRES, MAINS, PIEDS…**

## Baume de soin des Pyrénées

Inspiré d'une ancienne recette de berger, ce baume régénérant **multifonction** est un ami fidèle en toute occasion. Été comme hiver, il protège et répare les lèvres et mains réactives ou soumises à rudes épreuves. Il assainit les pieds et apaise les échauffements.

S'applique aussi en massages **articulaires et musculaires** sur les parties du corps fatiguées et courbaturées. Éloigne les **insectes** et soulage leurs piqûres.

**Fabrication artisanale :** haute teneur en extrait de propolis noire (5 %) et cire d'abeille ultra fine française (26 %). **Senteur très agréable et naturelle.** Convient aux enfants de plus de 7 ans. Pot 30 ml.

*Actifs principaux : huile de sésame*, cire d'abeille ultra fine d'opercule française* 26 %, glycérine végétale* 5,5 %, extrait de propolis noire française* 5 %, huile essentielle de lavande aspic d'Espagne* 3 %, écorce de mimosa tenuiflora 0,55 %, baume du Pérou 0,4 %. Produit certifié cosmétique biologique.*

+7 ans

**Réf.BP -** baume de soin des Pyrénées **14,20 €**
**Réf.BP7 -** baume de soin des Pyrénées 7 ml version pocket **4,80 €**

Protège les lèvres du froid dans 91% des cas. Code étude n°ID-03/1437

*Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique

# la Propolis française bio
## Purifiez-vous !

Teinture mère de propolis

Fabriquée par les abeilles pharmaciennes, la propolis, véritable système immunitaire de la ruche, est pour l'homme un allié précieux qui assainit, renforce ses défenses et purifie la peau.

Nos variétés locales de propolis bio sont réputées pour être parmi les plus actives au monde !

Elles sont 2 à 6 fois plus antioxydantes que l'extrait de romarin pris en référence.

Elles ont aussi des qualités anti-microbiennes et antifongiques et agissent contre les *Candida albicans, Staphylococcus aureus…*

Apiculture DOUCE® solidaire et locale

AB AGRICULTURE BIOLOGIQUE

Nadine, apicultrice « douce », une vraie maman pour ses abeilles.

### NOS ENGAGEMENTS

- **Propolis française certifiée 100 % bio,** issue de micro-terroirs sélectionnés.
- **Très grande richesse en polyphénols et antioxydant** validée par l'université d'Angers.
- **Couvre-cadre exclusif** pour une production de propolis *premium*, pure, non cireuse et sans impureté.
- Prise en compte des **lieux** (propolis des rivières…), **saisons, conjonctures planétaires** et heures de récolte…
- **Dynamisation active** des préparations.
- Une **structure vivante** et un **champ vibratoire** démontrés par des tests de cristallisation sensible.
- Procédés d'extraction **brevetés** doux et **non polluants.**



## PROPOLIS EXCEPTIONNELLES

La faculté des sciences pharmaceutiques d'Angers a publié de nombreux posters scientifiques sur nos propolis Ballot-Flurin. Leur taux de polyphénol est très élevé (200 à 300 mg par gramme de propolis). Leurs activités antioxydante, anti-âge, antifongique et antibactérienne sont avérées.

Notre brevet international nous permet d'être les seuls au monde à proposer trois types d'extraits de propolis :

- **la propolis blanche sans alcool** : la plus douce, la plus anti-oxydante. Elle fait merveille pour le nez, les gorges fragiles, la peau, les muqueuses. Elle convient aux enfants et personnes sensibles.
- **la propolis noire extraite à l'eau de vie** : puissante, antibactérienne. Elle agit sur certains germes résistants. Elle s'utilise à petites doses pour les imperfections cutanées, les soucis de l'hiver.
- **la propolis jaune** : partie grasse de la propolis. Elle s'utilise dans les baumes, pommades et crèmes.

*Pour lire nos études, consultez notre blog.*

# Né pour servir vos défenses nasales

**HYGIÈNE NASALE QUOTIDIENNE, NEZ BOUCHÉ, FROID, POLLUTION…**

## Spray nasal isotonique bio des Pyrénées

*Vous avez le nez bouché. Vous êtes sensible aux atmosphères sèches (froid, climatisation, tabac, pollution) et aux variations saisonnières ?*

**Dès les premiers signes**, nettoyez naturellement votre nez avec notre préparation isotonique exclusive. Enrichi en **extrait de propolis blanche** et en **plantes rustiques**, ce spray nettoie en douceur et facilite le mouchage. Veille aussi sur les enfants (de plus de 36 mois) et les personnes sensibles grâce à sa formulation **sans alcool**. Flacon de 15 ml.

### Respecte l'équilibre de la muqueuse

*Ingrédients dont 99,2 % bio : extrait de propolis blanche* 49,60 %, extrait de thym de Provence* 24,80 %, extrait de ronce sauvage* 24,80 %, sel de mer du Languedoc.*

Catherine vous conseille : les fosses nasales ont une fonction protectrice essentielle. Faites des lavages de nez réguliers, sans attendre les premiers signes.

**Réf.SPN -** spray nasal des Pyrénées **8,70 €**

**Retrouvez le Spray nasal :**
Kits hiver adultes & enfants p. 23
Kit immunité royale adulte p. 22
Cure sensibilité saisonnière p. 22

**49,60 %** d'extrait de propolis blanche

*Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique

**OFFRE RESPIRATION**
1 baume de soin + 1 spray nasal
**Réf.OFRESP**
**21,76 €** au lieu de ~~22,90 €~~

## LE BIEN-ÊTRE RESPIRATOIRE

- Aérez régulièrement votre intérieur et votre literie.
- Prenez l'air en toutes saisons avec des activités physiques régulières.
- Évitez la fumée du tabac.
- Relaxez-vous !



# Propolis : protection renforcée

## PROTECTION INTENSE DE LA GORGE, CHEZ SOI, AU TRAVAIL, EN VACANCES

### Spray nomade d'urgence

*Vous avez une gorge fragile qui craint les environnements difficiles et urbains (grands froids, climatisation, stress élevé…) ?*

Longuement testé lors de nos transhumances dans les hauts sommets pyrénéens, ce spray est extrêmement utile à tout moment, rapidement et naturellement.

La propolis est la protection naturelle des abeilles : notre préparation associe une teneur exceptionnelle en **propolis noire** purifiée (90 %) et **miel** de nos récoltes (10 %), pour une action adoucissante et purifiante. Flacon de 15 ml.

**Utilisation :** préparation très concentrée, appliquez dès les premières gênes une seule pulvérisation dans la bouche. Renouvelez jusqu'à 2 à 3 fois par jour au maximum pendant 7 jours. **Réservé à l'adulte**. Pour les enfants, voir p. 31 le Spray propolis sans alcool.

**Bienfaisant en toutes saisons**

*Ingrédients 100 % bio : extrait de propolis noire* 90 %, miel* 10 %, alcool* (eau de vie raisin-blé) 70 % vol.*

**Réf.EPV -** spray nomade d'urgence **10,10 €**

**ACTION INTENSE** **90 %** d'extrait de propolis noire

**Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique*

SANS SUCRE AJOUTÉ

Aux 3 plantes de Provence

## PROTECTION DES VOIES RESPIRATOIRES

### Sirop d'hiver à la propolis

Ce sirop traditionnel au **bon goût de miel** apaise vos voies respiratoires, adoucit la gorge et stimule en douceur la résistance naturelle de l'organisme. Fabriqué « comme avant », il ajoute aux vertus purifiantes de la **propolis noire** (5 %), un biocomplexe de **miel d'acacia** (15 %), **plantes de nos terroirs** et **vinaigre de cidre**, pour apaiser, fluidifier et nettoyer.

**Très grande naturalité : sans sucre ajouté, ni ajout d'eau, ni épaississant, ni émulsifiant, ni conservateur.** Flacon de 100 ml.

**Utilisation :** prendre 2 c. à café 1 à 3 fois par jour durant 7 jours. Enfants voir p. 21.

*Ingrédients 100 % bio : sirop de blé*, miel d'acacia du Sud de la France*, extrait de propolis noire*, teinture de plantes* (sauge officinale, thym vrai, lavande), vinaigre de cidre*. Alcool* 4 % vol.*

**Réf.SIP -** sirop d'hiver bio-apaisant **11,30 €**

## PREMIÈRES IRRITATIONS, À TOUT MOMENT

### Gommes à la propolis sans sucre ajouté

D'un goût agréable, nos gommes à sucer sauront adoucir les gorges irritées. Sans sucre ajouté. Élaborées avec de la gomme traditionnelle d'acacia véritable bio. Un de nos produits les plus vendus. Pratique à emporter partout. Boîte de 40 g.

*Ingrédients 100 % bio : gomme d'acacia, miel 10 %, sirop de blé, extrait de propolis 3,5 %, extraits de plantes (thym, ronces).*

**Réf.GP4SS -** gommes Propolis sans sucre ajouté 40 g **6,40 €**

# Activez vos défenses naturelles

MULTI USAGE

**Cure de 21 jours**
Action profonde et durable sur les voies respiratoires

## GRANDS FROIDS, HYPERSENSIBILITÉS SAISONNIÈRES

### Extrait de propolis noire française

*Voici un puissant soin multifonction et multi-saison, pour une protection naturelle renforcée de votre organisme. Très concentré en propolis noire.*

**1 • Environnements difficiles, défenses naturelles de l'organisme malmenées :** grand froid, stress, vie active, préparation et soutien de l'activité sportive. Active vos défenses naturelles et fortifie l'organisme en l'aidant à rétablir durablement son équilibre.

**2 • Hypersensibilités saisonnières (mars à septembre) :** gorge sensible, yeux et nez qui coulent, éternuements, respiration gênée, fatigue. Contribue à réguler les défenses de l'organisme.

**Utilisation :** préparation très concentrée, 1 à 2 gouttes par jour suffisent durant 21 jours. À consommer pur ou mélangé à 1 c. à café de miel.

**3 • Gênes buccales et dentaires :** ce soin purifiant et protecteur s'applique directement sur les muqueuses et gencives.

**Utilisation :** appliquez 1 goutte à l'aide d'un coton-tige ou avec le doigt sur la paroi buccale, les lèvres… Renouvelez l'opération 3 fois par jour si besoin. **Réservé à l'adulte.** Flacon de 15 ml.

*Ingrédients 100 % bio : extrait de propolis noire*. Alcool* 81 % vol.*

**Réf.PL** - extrait de propolis noire française **12,40 €**

*Pour les enfants ou ceux ne consommant pas d'alcool, utilisez l'extrait liquide sans alcool.*

**Retrouvez l'extrait de propolis :** kit immunité adulte p. 22 - Confort articulaire p. 40

## HYGIÈNE LOCALE & IMMUNITÉ

### Extrait de propolis - sans alcool

Un **multi-fonctions** pratique conçu spécialement pour la santé naturelle des **enfants** (+ 36 mois), et les **adultes** préférant ne pas consommer d'alcool.

**1 • Bain de bouche, bain d'oreilles :** purifie et réhydrate. Idéal après le brossage pour un soin buccal renforcé, et pour le port d'appareil dentaire. Nettoie le conduit auditif (sur tympan sain non percé).

**2 • Sensibilités de saison** (mars à septembre) **:** gorges sensibles, yeux et nez qui coulent, éternuement, fatigue… Contribue à réguler les défenses de l'organisme en cas d'hypersensibilité aux pollens, foin, poussières, poils d'animaux, acariens.

**Utilisation :** mode d'emploi sur la boîte. Flacon de 15 ml.

*Ingrédients : extrait de propolis blanche*, sel de mer du Languedoc.*

**Réf.PLSA** - extrait de propolis **sans alcool 12,40 €**

## ABEILLES CHOUCHOUTÉES…

**« … AVEC LE PLATEAU COUVRE-CADRE BALLOT-FLURIN :** innovant et exclusif, tout en bois des Landes et sans plastique, sa forme particulière incite nos abeilles à le propoliser, garantissant une propolis ultra-propre et fraîche sans corps étrangers (goudrons, éclats de peinture, moisissures…).

Une partie de la propolis est laissée sur place afin que les abeilles se protègent naturellement des infections. Elles bénéficient aussi d'une ventilation sur-mesure adaptée aux saisons. »

**Rémi Ballot**
Coordinateur de la qualité Apiculture DOUCE®.

# Osez la propolis des origines

QUALITÉ PREMIUM

MULTI USAGE

### Propolis OR brute et fraîche à mâcher

*Le plus : ce grand cru de propolis française pure est présenté **prêt à consommer**, en tablette à découper, sous sa **forme originelle naturelle** telle que les abeilles l'ont conçue. La propolis est **l'antibiotique naturel** des abeilles. Elles l'utilisent comme couche protectrice contre les invasions microbiennes et fongiques.*

**Usages recommandés :** vitalité et protection générale, stimulation des défenses de l'organisme. Soin de la bouche, dents sensibles, assainissement de la gencive et de la langue, haleine, protection de la gorge, voix et cordes vocales. Application en cataplasme sur la peau.

**Qualité exceptionnelle : certifiée bio***, la Propolis OR est issue d'**abeilles élevées en Apiculture DOUCE®**, une méthode unique qui veille à leur bien-être profond. Unique et rare, seuls 150 g par ruche et par an sont récoltés selon un calendrier biodynamique par les apiculteurs doux sélectionnés • **Typée :** variété brun-rouge produite dans des ruchers spécialisés, aux micro-terroirs riches en espèces végétales médicinales millénaires, pour une propolis encore plus **active • Grande fraîcheur • Très peu manipulée :** prélevée à la main sans congélation ni procédé mécanique ou thermique.

**Utilisation :** nombreuses applications. Voir la notice détaillée jointe au produit. Se consomme aussi en décoction avec du miel. Convient aux enfants de plus de 7 ans. Boîte de 5 g.

*Ingrédients 100 % bio : propolis pure*.*

+7 ans

**Réf.PPB -** propolis or brute et fraîche à mâcher - Nous consulter

**Pour tout renseignement sur la disponibilité de ce produit, veuillez consulter notre site www.ballot-flurin.com ou nous contacter par téléphone au : 05 62 96 49 57.**

*Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique

## Dr. René Flurin
## 1921-2013

« Mon papa, le Dr René Flurin nous a quitté en février 2013 à Pau. Il exerca la médecine thermale et l'ORL à Cauterets pendant 40 ans. Il fut le troisième, après mon arrière-grand-père et mon grand-père, à reprendre le flambeau familial de la médecine thermale.

**Médaille d'Or de l'Académie de Médecine** pour ses travaux sur les eaux minérales, il fut un pionnier pratiquant des méthodes naturelles et humanistes. Il privilégiait beaucoup l'écoute et l'intuition, sur le principe du médecin-médicament.

Notre pratique d'Apiculture DOUCE® lui doit beaucoup, en cherchant à établir un contact sensible fort entre l'apiculteur et ses abeilles. »

**Catherine Flurin -** *Apicultrice, Auteure du livre « L'apithérapie : bienfaits des produits de la ruche » chez Eyrolles.*



# Faites-vous du bien en vous faisant plaisir

AB AGRICULTURE BIOLOGIQUE

## DOUCEUR PURIFIANTE POUR TOUTE LA FAMILLE

### Bonbons des Anges Protecteurs

Pour **petits et grands**, de délicieux bonbons malins et gourmands qui ont beaucoup à offrir : bio et généreux, ils adoucissent à tout moment votre gorge dès les premiers froids et **aux changements de saisons… Au sucre de canne non raffiné, sans arôme artificiel, ni conservateur, ni colorant.** Boîte de 100 g.

*Ingrédients 100 % bio : sirop de blé, sucre de canne non raffiné, miel de pays 10 %, extrait de propolis noire 1 %.*

**Réf.BAP -** bonbons des anges **7,10 €**

AB AGRICULTURE BIOLOGIQUE

## PREMIÈRES IRRITATIONS - VOIX PRÉSERVÉE

### Gommes protectrices des Pyrénées

Nos gommes à sucer protègent en **toutes saisons** votre gorge et votre voix des gênes dues au froid, tabac, pollution, stress, climatisation… **Sans sucre ajouté****. Formule concentrée. Aux vertus du miel viennent s'ajouter les propriétés de **3 plantes de nos terroirs**. Véritable gomme arabique. **Fabrication artisanale**.

**Utilisation : pour apaiser**, sucer 4 à 5 gommes par jour. **En entretien**, 3 à 4 gommes par jour durant 6 jours. Enfants : diminuer les doses de moitié. Boîte de 30 g.

*Ingrédients 100 % bio : gomme d'acacia*, miel de nos récoltes*, sirop de blé*, extrait de propolis noire* 8 %, extraits de plante* (thym vrai 0,33 %, ronce à mûres sauvages 0,33 %, eucalyptus 0,33 %).*

**Réf.GPP3** - gommes protectrices des Pyrénées **4,80 €**

*** Sucres naturellement présents*

SANS SUCRE AJOUTÉ

## LA POTION MAGIQUE DES PETITS COSTAUDS

### Sirop fortifiant et tonique au pamplemousse blanc

Une maman apicultrice a mis plein de bonnes choses dans ce véritable sirop artisanal de nos campagnes riche en **propolis noire, miel d'acacia** et **pamplemousse blanc**. Il favorise naturellement la vitalité et l'épanouissement de l'enfant (journées bien remplies, sport, examen…).

Il prépare aussi à l'hiver et fortifie au printemps. Les enfants adorent son goût fruité de pamplemousse. Il est aussi l'ami des grands et des personnes sensibles.

**Sans sucre ajouté, ni ajout d'eau, ni aucun rajout chimique !** Flacon de 100 ml.

*Ingrédients 100 % bio : miel d'acacia du Sud de la France* 44 %, sirop de blé*, jus de pamplemousse blanc d'Israël* 7 %, extrait de propolis noire française* 3 %, huile essentielle de pamplemousse* 0,06 %.*

**Réf.SIFT -** sirop fortifiant et tonique **11,60 €**

### Les enfants adorent aussi…

Spray et extrait de propolis sans alcool (hygiène bouche & peau…) p. 31 et p. 18

Shampoing douche assainissant et doux 500 ml p. 26

Savon miels blancs de nos campagnes p. 28

## NOUS PENSONS AUX ENFANTS

Naturellement d'une grande richesse nutritionnelle, la plupart de nos préparations conviennent aux enfants.

Convient aux enfants + 36 mois

Recherchez le sigle « Convient aux enfants de plus de 36 mois » qui indique les produits adaptés.

Pour les enfants de moins de 3 ans, n'hésitez pas à demander conseil à votre médecin.

**« Les allergies respiratoires sont en augmentation et touchent 20 % des français.**

Dues à des réactions excessives de l'organisme, le stress et la suractivité de la vie moderne sont parmi les causes importantes sur lesquelles nous pouvons agir. Apprenons à nous détendre !

**Au quotidien :** prenez chaque matin une cuillère de miel de châtaignier ou de montagne. »

**Catherine Flurin**
Apicultrice, militante



# Les Combinés Défenses au Naturel

## CURE 20 jours — Sensibilité saisonnière Enfants (+ 36 mois) & personnes sensibles

Nez qui coule ou nez bouché ? Agissez sur tous les fronts avec ce combiné garanti sans alcool : le **spray nasal des Pyrénées** dégage et nettoie les muqueuses nasales. **L'extrait de propolis sans alcool** régule vos défenses naturelles. **La préparation dynamisée à la propolis noire française bio**, purifiante et tonique, pour retrouver forme et vitalité.

**Utilisation :** tous les matins à jeun, 20 gouttes d'extrait sans alcool, 1 c. à café de préparation dynamisée à la propolis noire française bio. Pulvérisez jusqu'à 4 fois par jour le spray nasal dans chaque narine. Cure de 20 jours.

Spray nasal des Pyrénées 15 ml
+ extrait de propolis sans alcool 15 ml
+ préparation dynamisée à la propolis noire française bio 125 g

**Réf.OFSB 28,50 €** au lieu de ~~30,00 €~~

## CURE 20 jours — Immunité royale adulte Prévention & défense

Renforcez tout naturellement les défenses de votre organisme face aux agressions de saison : **l'extrait liquide de propolis** apporte ses propriétés immunostimulantes. Les **ampoules buvables de gelée royale française** revitalisent et regénèrent.

Le **spray nasal des Pyrénées** dégage et nettoie vos muqueuses nasales.

**Utilisation :** prendre tous les matins à jeun 2 gouttes d'extrait de propolis et une ampoule de gelée royale. Pulvérisez 1 fois matin/soir le spray nasal dans chaque narine. Cure de 20 jours.

Extrait liquide de propolis noire 15 ml
+ spray nasal des Pyrénées 15 ml
+ 2 boîtes de 10 ampoules à la gelée royale 100 ml

**Réf.IRA 54,15 €** au lieu de ~~57,00 €~~

## CURE 20 jours — Cure immunité-fortifiante Stimulation & concentration

Combinez le **sirop fortifiant et tonique**, avec la **préparation dynamisée Gelée Royale française**, pour stimuler les défenses naturelles, favoriser une meilleure concentration à l'école et une activité saine.

Durée conseillée de 20 jours pour **reprise de l'école, périodes d'examens, baisse de tonus.**

**Utilisation : Enfants :** prendre le matin à jeun 1 ampoule de gelée royale et 1/2 c. à café de sirop. **Adultes :** doubler la dose.

Sirop fortifiant et tonique
+ 2 boîtes ampoules à la gelée royale

**Réf.OFIF 45,13 €**
au lieu de ~~47,50 €~~

## Les Kits Hiver Coup de froid, gorge irritée

Soulagez votre gorge, libérez vos voies respiratoires et retrouvez la forme avec ces 2 traitements d'attaque complets.

### KIT ADULTE

Sirop d'hiver à la propolis 100 ml
+ spray nasal des Pyrénées 15 ml
+ spray nomade d'urgence 15 ml
+ gommes protectrices des Pyrénées 30 g

**Réf.KITHIV 33,16 €**
au lieu de ~~34,90 €~~

### KIT ENFANT

Sirop fortifiant et tonique 100 ml
+ spray nasal des Pyrénées 15 ml
+ spray propolis sans alcool 15 ml

**Réf.KITENF 29,07 €**
au lieu de ~~30,60 €~~

## PRENEZ SOIN DE VOTRE BOUCHE

« **Un brossage dentaire efficace s'effectue durant 3 minutes**, au moins 2 fois par jour, après le petit-déjeuner et au coucher.

Ne pas mouiller la brosse à dent avant d'appliquer le dentifrice. Brosser aussi les faces non visibles. Masser les gencives.

**Attention aux aliments :** adopter une alimentation variée qui limite les boissons sucrées et éviter le grignotage. Bien mastiquer. Croquer des pommes et des crudités ! »

**Dr René Flurin**
**(1921 - 2013)**
*Médecin thermal : O.R.L, voies respiratoires*
*Allergologue*
*immunologue.*



# Un beau sourire, une voix éclatante !

**50 % d'extrait de Propolis blanche**

**NOUVEAUTÉ**

## HALEINE PURIFIÉE, VOIX ÉCLAIRCIE

### Spray sourire sans alcool

À tout moment, donnez naturellement le meilleur de vous-même avec une haleine agréable et une voix claire. L'action synergique de la **propolis blanche** (50% d'extrait) et des plantes de terroir contribue à rétablir une activité microbienne saine. **Préserve des odeurs fortes :** tabac, café, ail, fromages, épices... Flacon de 15 ml.

**Utilisation :** à tout moment, 1 à 2 pulvérisations jusqu'à 5 fois par jour (soit 640 mg d'extrait de propolis).

**Idéal pour orateurs, vendeurs, chanteurs, fumeurs...**

*Ingrédients dont 99 % bio : extrait de propolis* 50 %, extrait de menthe* 25 %, extrait de mélisse* 16 %, extrait de réglisse* 8 %, sel de mer.*

**Réf.SPS** - spray sourire **10,10 €**

## RÉGÉNÈRE LES GENCIVES, PURIFIE L'HALEINE

### Bain de bouche aux microbulles de propolis blanche locale

Ce spray bain de bouche haute protection est richement dosé en propolis blanche antioxydants (50%) et plantes de terroirs purifiantes. il renforce l'hygiène bucco-dentaire à tout moment. Sans rinçage et sans brosse à dent, ce bain de bouche permet de se laver les dents sans eau lors de déplacements. Grâce à sa mousse, il procure un massage doux et efficace, décolle la plaque dentaire et draine les résidus alimentaires. Sans alcool et sans sels ajoutés, il respecte l'équilibre de la muqueuse. Convient aux enfants de plus de 36 mois.

*Ingrédients : extrait de propolis blanche* 50%, extrait de réglisse*, glycérine végétale*, eau, sodium cocoyl glutamate, acide salicylique, extrait hydroglycériné d'aloé véra*, huile essentielle de menthe poivrée*, huile essentielle de citron de Sicile*, caramel, benzoate de sodium, acide citrique, sorbate de potassium.*

**Réf.BDB** - bain de bouche **12,20 €**

# Protection et hygiène de la bouche

**PRODUIT 3 EN 1**

## BLANCHEUR NATURELLE DES DENTS - HALEINE AGRÉABLE

### Dentifrice sourire

*Vous voulez des dents naturellement blanches et brillantes, bien entretenues, sans taches, et une haleine agréable ?*

**Soyez sûrs de vous :** ce dentifrice est sans compromis dans ses ingrédients. Les puissants actifs antibactériens de la **propolis noire** participent avec les agents polissants doux (**silice et carbonate de calcium**), à embellir, purifier et nettoyer en douceur vos dents, tout en préservant l'émail dentaire.

Le biocomplexe végétal issu de **3 plantes locales** garantit une sensation discrète de fraîcheur et de bien-être. Tube 50 ml.

*Actifs principaux dont 49,5 % bio : glycérine végétale*, carbonate de calcium (agent gommant naturel doux) 25 %, sirop de maltitol, mélisse officinale* 15 %, eau, menthe poivrée* 4 %, silice, extrait de propolis noire* 3,1 %, sodium cocoyl glutamate, carraghénane, HE sauge officinale* 0,1 %.*

**Réf.DS -** dentifrice sourire **9,80 €**

**Garanti sans fluor, ni colorant, ni parfum de synthèse (senteur naturelle des ingrédients)**

**70 % DE TESTS POSITIFS =** contribue à des gencives saines sans rougeurs ni saignements

## GENCIVES SENSIBLES

### Pâte de massage gingival

*Pour la santé de vos gencives, un soin d'une grande naturalité à la propolis noire française.*

Vous avez des **gencives fragiles** ? La **propolis noire française**, régénérante et puissant purifiant, contribue à des gencives saines sans rougeurs ni saignements et assainit les **espaces interdentaires**.

Cette formule procure un massage efficace et doux, avec ses agents nettoyants et polissants naturels qui décollent la **plaque dentaire** par action mécanique non agressive. **Maintient l'équilibre naturel** des muqueuses fragiles. S'utilise en massage suivi d'un brossage. **Sans sel ajouté.** Tube souple 75 ml.

*Ingrédients dont 49,5 % bio : glycérine végétale*, carbonate de calcium, sirop de maltitol, mélisse officinale* 15 %, eau, menthe poivrée* 4 %, silice, extrait de propolis noire* 3,1 %, sodium cocoyl glutamate, carraghénane, HE de sauge officinale* 0,1 %.*

**Réf.PMG** - pâte de massage gingival **8,70 €**

Utilisée en cabinet de chirurgie dentaire.
** **Testé sous examen stomatologique : apaise les gencives sensibles à 73 %.**
Brevet déposé n° 07 54 648

*Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique

## EN SAVOIR PLUS SUR VOTRE PRÉPARATION

L'association santé d'un miel spécifique avec le pollen, mais aussi la gelée royale, la propolis, permet des résultats profonds et durable, et une assimilation maximale pour les organismes sensibles.



# Une hygiène parfaite tout naturellement

## CHEVEUX ASSAINIS ET CORPS PURIFIÉ

### Shampoing douche assainissant et doux

Nous avons conçu à l'origine ce shampoing douche pour une toilette rapide après une longue journée dans nos ruchers. Ce soin lavant quotidien aux **miels** de nos ruchers et enrichi à la **propolis noire française** (1 %), offre aux familles dynamiques une **hygiène naturelle renforcée**. Fabrication artisanale.

Il est idéal dans le cadre d'activités sportives, de journées bien remplies, en cas de transpirations, pollutions. Il assainit les cheveux avec un effet exfoliant sur le corps grâce au miel. Il est bénéfique pour l'hygiène intime, les peaux juvéniles et les jambes lourdes (voir cure jambes légères p. 37). **Tout type de peaux et de cheveux. Mousse fine, agréable et subtile. Facile à rincer. Usage fréquent.** Flacon économique 500 ml.

**De l'eau de source, de la propolis française, du bon miel…**

*Ingrédients : eau de source locale des Pyrénées, base lavante douce à l'huile de coprah et protéine de blé, miel de nos récoltes 5 %*, extrait de propolis noire 1 %*.*

**Réf.SHD5** - shampoing douche 500 ml **12,80 €** - **Réf.SHD25** - shampoing douche 250 ml **9,50 €**
**Réf.SHDM** - shampoing douche 50 ml **3,00 €**

### RITUEL HYGIÈNE COMPLÈTE
Visage-corps-mains-cheveux

L'alliance du **shampoing douche assainissant corps et cheveux** et du **savon miels blancs de nos campagnes** assure tout en douceur une hygiène naturelle complète.

Shampoing douche 500 ml
+ savon miels blancs de nos campagnes

**Réf.RHC 17,77 €**
au lieu de ~~18,70 €~~

*Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique

TOUT TYPE **DE CHEVEUX**

## ANTI-PELLICULAIRE, ANTI-DÉMANGEAISONS

### Shampoing soin régénérant à la propolis

Plébiscité par de nombreux fidèles, ce véritable ange gardien offre les vertus purifiantes de la propolis noire pyrénéenne : bienfaisant, il apporte à toute la famille un bien-être dès les premières utilisations. Retrouvez progressivement une chevelure saine et revitalisée.

**Enfants :** recommandé en période scolaire pour les cheveux sensibles aux parasites. Sans parfum, ni colorant.

**Comment agit-il ? La propolis noire** agit directement sur les micro-organismes responsables de vos problèmes de cuir chevelu. Son action ré-équilibrante favorise la sécrétion régulière du sébum. Flacon de 125 ml.

**Respecte et rétablit naturellement l'équilibre capillaire**

**Utilisation :** usage détaillé sur l'emballage.

*Ingrédients : eau de source locale des Pyrénées, base lavante douce à l'huile de coprah et protéines de blé, extrait de propolis noire* 2,5 %, nettoyants moussants issus du sucre et de la noix de coco, gomme de xanthane, sel marin, extrait de pépins de pamplemousse, émollient issu de l'huile d'olive, protéines de blé.*

**Réf.SSR -** shampoing soin régénérant **8,30 €**

### MA TROUSSE - Week-end Actif

Un week-end de rêve, un déplacement imprévu ? Restez propre et frais naturellement en emmenant partout avec vous vos produits apicoles vedettes, version nomade :

1 **mini-shampoing douche**, 1 **bain de bouche** (p. 24) pour l'hygiène buccale, avec en renfort 1 **baume des Pyrénées** version pocket (p. 13) pour les petits désagréments cutanés et 1 **spray propolis sans alcool** (p. 31) pour rafraîchir et hydrater votre peau.

La trousse Week-end actif :
4 produits

**Réf.09MPHW 28,79 €**
au lieu de ~~30,30 €~~
+ la trousse en coton bio offerte

Le laboratoire Ballot-Flurin

## PRÉPARATIONS D'HYGIÈNE 100 % "FAITES MAISON"

Sans paraben, PEG, phenoxyethanol, ni dérivé pétrochimique, ni additif de synthèse. Senteur naturelle issue des ingrédients.



# Prenez soin de votre peau

Aux Élixirs de nectars de fleurs

### L'AMI FIDÈLE DES PEAUX DÉLICATES

## Savon Miels Blancs de nos Campagnes

Ce savon de soin très doux et très naturel nettoie et adoucit parfaitement les peaux délicates (visage, corps et main) sensibles au froid, au soleil, à la pollution.

Les miels d'**acacia des rivières** et de **tilleul des bois** adoucissent, apaisent et nourrissent.

La haute dilution de **nectars de fleurs dynamisées** agit en synergie avec les miels. Senteur naturelle discrète. Sans parfum. Fabriqué artisanalement. Pressé vraiment à froid à 40 °C. **Série limitée à 650 unités par mois.** Savon 100 g.

*Ingrédients : 100 % d'ingrédients naturels - 84,64 % d'ingrédients bio*

**Réf.SMBC** - savon miels blancs de nos campagnes **5,90 €**

100 % INGRÉDIENTS NATURELS

### HYGIÈNE RENFORCÉE, PEAUX À PROBLÈMES

## Savon propolis noire 3 %

Noir, profond et doux, ce savon artisanal de soin purifie au quotidien les **peaux juvéniles**, grasses et à problèmes. Il aide à lutter contre les odeurs de transpiration (aisselles,pieds...) et assure une hygiène complète à tout moment : **piscine, mer, sport, bricolage, travaux ménagers...**

Concentré en extrait de **propolis noire française** (purifiant naturel de la ruche). Enrichi en **miel des Hautes-Pyrénées et plantes traitantes** (ortie dioïque, millepertuis, souci). Pressé à froid à 40 °C. Couleur naturelle. Sans parfum. Savon 100 g.

**Sans parfum, sans huile ni cire minérale et synthétique. Couleur naturelle.**

*Ingrédients dont 84,4 % bio : pâte à savon bio 100 % végétale à l'huile de palme* et de palmiste*, extrait de propolis noire* 3 %, miel* 2 %, extrait de plantes* 2 %.*

**Réf.SAPN1 -** savon propolis noire **6,50 €**

Ballot-Flurin
Vol Nuptial
Ballot-Flurin
Nos abeilles veillent sur votre bien-être
BIO
ABEILLES & SANTÉ
Pain Hygiène intime
Extrait de Propolis Brune 5 %
et Miel des Coteaux 2 %
Pour la femme et l'homme
Zeep voor de intieme hygiëne
5% bruin propolisextract, 2% honing van de hellingen
Voor de vrouw en de man
Ballot-Flurin Apiculteurs 65110 Cauterets - FRANCE

Propolis française brune (5 %)

BIO

100 % INGRÉDIENTS NATURELS

### TOILETTE INTIME DU COUPLE

## Pain hygiène intime

Ce savon de soin à la formulation ultra-naturelle nettoie, apaise et soutient l'équilibre naturel cutané intime du couple.

Convient particulièrement aux **peaux sensibilisées, marche à pied, vélo, équitation, piscine, fortes chaleurs**. Riche en **propolis française brune** (5 %) et **miel des coteaux** (2 %).

**Sans parfum, sans huile ni cire minérale et synthétique. Couleur naturelle.** Pressé vraiment à froid à 40 °C.

**Série limitée à 650 unités par mois.** Savon 100 g.

*Ingrédients : 100 % d'ingrédients naturels - 84,67 % d'ingrédients bio*

**Réf.PHI -** pain hygiène intime **6,50 €**

**Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique*

## POSONS-NOUS LES BONNES QUESTIONS

« Une peau agressée, des cheveux abîmés, des ongles cassants, reflètent aussi nos comportements de vie.

Quand notre peau voit rouge… Posons-nous des questions : ma peau est-elle bien nourrie, exposée modérément au soleil ? Au niveau émotionnel, qu'est-ce qui me dérange ou m'oblige à réagir aussi vivement ? »

**Catherine Flurin**
*Apicultrice Experte en Apicosmétique®*



# Apaisez votre peau avec des soins purifiants, hydratants, réparateurs

HAUTE PROTECTION

## SOIN RÉPARATEUR VISAGE & CORPS

### Pommade de secours

**La protection naturelle salutaire des environnements difficiles :** idéal pour les activités de plein air (soleil, froid, vent), ce soin **non gras** s'utilise facilement sur le visage, le cou, et les parties du corps fragiles ou exposées (coudes, genoux, cuisses).

Conçue pour tous les types de peaux : réactives, irritées, sujettes aux rougeurs, qui se dessèchent facilement. Convient aux enfants de plus de 36 mois. Au biocomplexe miel de tilleul et propolis noire, enrichi avec 9 actifs végétaux.

Pour les lèvres, les mains, les pieds utilisez le baume de soin des Pyrénées p. 13. Tube 50 ml.

*Actifs principaux : miel de tilleul* (5 %), extrait de propolis noire française* (4 %) et 9 actifs végétaux : huile de bourrache, sésame*, amande douce*, jojoba*, calendula*, karité*, centella, aloe vera, romarin et extraits de pépins de pamplemousse.*

**Réf.PDS -** pommade de secours **14,90 €**

COSMÉTIQUE BIO CHARTE COSMEBIO

Innocuité évaluée et validée par des dermatologues. Étude ID-04/0505

MULTI USAGE

## POUR TOUS LES PETITS BOBOS DU QUOTIDIEN

### Spray propolis 100 %

**2 en 1 petit, mais costaud :** bouche et peau.

Sa présentation en spray favorise son application dans la bouche en cas de **boutons et sensibilités des muqueuses et gencives**.

Il active la régénération de la peau lors de **petites coupures, égratignures, peau juvénile, frottements**. Flacon 15 ml.

*Ingrédients 100 % bio : extrait de propolis noire. Alcool 81 % vol.*

**Réf.SPP -** spray à la propolis 100 % **10,30 €**

MULTI USAGE

PRODUIT 2 EN 1

## PEAUX JUVÉNILES ET À IMPERFECTIONS, SOIN CONFORT RÉHYDRATANT

### Spray propolis sans alcool

Ce **2 en 1** de haute qualité à la propolis blanche française est étudié pour les **petites imperfections cutanées** locales des peaux juvéniles et à problèmes (visage et corps).

Son eau de source des Pyrénées offre à votre peau **fraîcheur** et **hydratation** en plein air, ville, au bureau ou en voyage. **Purifie l'haleine** à tout moment. Formulation isotonique brevetée (n° 07 54648). Flacon 15 ml. Idéal en spray pour la gorge pour les enfants.

*Ingrédients : 100 % d'extrait isotonique de propolis blanche*, sel de mer du Languedoc.*

**Réf.SPSA -** spray à la propolis sans alcool **10,30 €**

Propolis

**LE SAVIEZ-VOUS ?**

**La peau est sensible à nos émotions :** retrouvez les Élixirs de la Ruche® p. 42

## SURVEILLEZ VOTRE ALIMENTATION !

« **Diminuez les graisses** (viande et charcuterie, fritures, sauces et jus de cuisson des viandes…), et **préférez les huiles végétales** (de tournesol, d'olive).

**Adaptez votre apport calorique** à vos dépenses. Adoptez les modes de cuisson **sans matières grasses**.

Privilégiez une alimentation **riche en fibres** (légumes verts, pain de campagne…).

**Limitez votre consommation** de sel et de sucre blanc (pâtisseries, sirops, sodas). »

**Dr René Flurin**
**(1921 - 2013)**
*Extrait de son livre "Conseils pour la santé".*



# 1. Détoxifiez-vous…

**Transit intestinal paresseux ?**
Découvrez le pollen polyfloral p. 39

## PURIFIEZ VOTRE SYSTÈME DIGESTIF

### Propolis des voies digestives

Pour une **vitalité saine et durable**, chouchoutez vos voies digestives. Une haute teneur en **propolis jaune française**, et **caroube biologique**, facilite le drainage, l'élimination et favorise **naturellement** l'équilibre de la flore intestinale.

**Une très grande qualité de fabrication :** concentrée en principes actifs grâce à un procédé doux exclusif de fabrication sur un lit d'**argile** (kaolin). Complément alimentaire. Pot 80 gélules = **une année de cure**.

**Utilisation :** 2 cures purifiantes annuelles de 10 jours recommandées au printemps et à l'automne. Le matin au lever et le soir au coucher, avalez 2 gélules avec un peu d'eau. Enfants de plus de 36 mois : 1/2 gélule matin et soir.

*Ingrédients 81,5 % bio : extrait sec de propolis jaune* 66 %, enveloppe d'origine végétale, caroube* 15,5 %.*

**Réf.GEP -** propolis des voies digestives (80 gélules) **13,40 €**

**CURE 20 jours**

## PURIFICATION INTENSE Une peau purifiée… intensément

Les toxines accumulées encrassent progressivement votre corps, votre peau et influencent votre humeur. Pour vous purifier en profondeur, voici une association éprouvée : les **comprimés propolis jaune** aux Élixirs de la Ruche® purifient l'organisme, nettoient la peau de l'intérieur et contribuent à diminuer le stress.

La **propolis des voies digestives** rééquilibre naturellement la flore intestinale.

**Utilisation :** 2 gélules voies digestives et 1 comprimé propolis jaune, matin et soir durant 20 jours. Faire 2 cures purifiantes au printemps et à l'automne selon vos besoins. **Pour tous.**

Propolis des voies digestives
+ propolis jaune aux élixirs de la ruche®

**Réf.09PI 22,04 €** au lieu de ~~23,20 €~~

# 2. Protégez-vous…

**ACTION RAPIDE**

## IMMUNITÉ ET DÉFENSES SAISONNIÈRES

### Propolis blanche française 625 mg

*Protégez votre organisme en toutes saisons avec cette préparation 2 en 1 riche en propolis blanche et en actifs apicoles nobles de nos campagnes (pollen, gelée royale, miel, élixir venin).*

**1 • Protège, stimule vos défenses naturelles :** hiver, protection sanitaire, voyages, stress.

**2 • Sensibilités saisonnières** (mars à septembre) : aide à réguler les défenses de l'organisme en cas de sensibilité aux pollens, foin, poussières, poils d'animaux, acariens (gorges sensibles, yeux et nez qui coulent, éternuement, fatigue). **Sans alcool, conservateur, colorant, fructose ajouté.** Boîte 10 ampoules de 10 ml = **cure de 10 jours.**

*Ingrédients : eau de source de la Roche des Écrins, miel de forêt d'Estrémadure (Espagne)*, extrait de propolis française*, pollen polyfloral d'Estrémadure, gelée royale française*, élixir « Venin d'abeille ».*

**Réf.AMPPRO** - préparation dynamisée bio propolis blanche française buvable 625 mg **17,95 €**

# 3. Retrouvez la forme !

**Pot 125 g = cure 21 jours**

## ASSAINISSANT - TONIFIANT

### Préparation dynamisée à la propolis noire française bio

**Usages recommandés :** doté d'une action profonde et durable et adapté aux organismes sensibles **(seniors, enfants +36 mois, convalescents…).** Ce « miel de cure »® haute performance renforce vos **défenses naturelles,** stimule les **muqueuses respiratoires et digestives,** et améliore **la qualité de la voix.** Goût agréable, utilisation facile. S'utilise sur la peau en masque régénérant.

**Son secret :** une association exclusive de **miel de sapin** tonifiant et de **propolis noire** française aux vertus assainissantes réputées.

**Conseil d'utilisation :** prendre matin et soir 1/2 c. à café avant le repas. Recommandé au printemps et avant l'hiver. Pot de 125 g.

*Ingrédients 100 % bio : miel de sapin* 97 %, extrait de propolis noire française* 3 % (750 mg).*

**Réf.MP -** préparation dynamisée à la propolis noire française bio **8,90 €**

Ballot-Flurin
ABEILLES & SANTÉ
Préparation dynamisée Bio
4 forces de la ruche, églantine 2000 mg
Énergie physique & Intellectuelle
10 x 10 ml
Ballot-Flurin Apiculteurs - 65110 Cauterets - Pyrénées - FRANCE

## ÉNERGIE PHYSIQUE & INTELLECTUELLE

### 4 forces de la ruche, églantine

*Retrouvez une saine vitalité avec cette préparation dynamisée bio aux 4 forces de nos ruchers (**miel, propolis, pollen, gelée royale**). Ils sont associés à une plante médicinale de terroir, l'églantine (2000 mg) pour sa haute teneur en vitamine C.*

**Force, vitalité, résistance physique et mentale :** prépare à l'activité physique et intellectuelle. Redonne immédiatement de l'énergie et de la bonne humeur. Pour toute la famille, personnes fatiguées, stressées, seniors, sportifs, changements de saison, enfants en période de croissance, examen, tonus mental (voir aussi la cure « Forme intellectuelle» p. 36). Boîte 10 ampoules de 10 ml = 10 jours de cure.

**Sans conservateur, colorant, ni fructose ajouté.**

*Ingrédients : eau de source de la Roche des Écrins, miel de forêt d'Estrémadure*, purée d'églantine pyrénéenne, extrait de propolis noire française*, pollen polyfloral d'Estrémadure, gelée royale française*.*

**Réf.AMPFDR -** préparation buvable 4 forces de la ruche **17,95 €**

* Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique

# la Gelée Royale française bio

## Revitalisez-vous !

Ce noble ingrédient permet à la reine de vivre 40 fois plus longtemps que l'ouvrière. Pour l'humain, c'est un puissant régénérant physique et mental et un merveilleux anti-rides naturel de la peau.

Sa seule faiblesse réside dans la grande rigueur que sa production exige.

Récoltée par nos soins dans les meilleurs terroirs, et d'une qualité exceptionnelle nous la mettons en pot à la main dans les heures qui suivent la récolte.

AB AGRICULTURE BIOLOGIQUE

Apiculture DOUCE® solidaire et locale

### NOS ENGAGEMENTS

- **Une des meilleures : fabrication artisanale unique !** Récoltée dans le Sud-Ouest uniquement en période de miellée, à raison de quelques grammes seulement par ruche, du mois de mai au mois d'août.
- **Forte vitalité :** taux de 10 HDA élevé garanti supérieur à 1,8 (acide 10-hydroxy-2 décénoïque).
- **Grande pureté :** présentée dans son état originel tel que les abeilles l'ont concue, non congelée, non déshydratée.
- **Amour des abeilles :** méthode de récolte exclusive et douce : préservation des reines, pas de nourriture artificielle.
- **Dynamisation complète :** le respect du rythme des abeilles et des calendriers planétaires lui confèrent une structure vivante et un champ vibratoire élevé.

Personnes sensibles

Pot 125 g = cure 21 jours

## Préparation dynamisée à la gelée royale française bio

**Usages :** l'association exclusive d'un miel reminéralisant avec la gelée royale française procure une **vitalité profonde et des effets durables**. Adaptée **aux organismes sensibles (seniors, enfants +36 mois...).** Utilisation pratique, goût agréable. Se conserve à température ambiante. **Ce «miel de cure»®** peut se prendre en appui d'une cure d'attaque de Gelée Royale pure. S'utilise sur la peau en masque anti-rides.

**Son secret : brassages** et **macération prolongés** dynamisent la préparation et augmentent sa biodisponibilité. Miel cueilli en pleine maturité, désoperculation manuelle au couteau.

**Utilisation :** 1/2 c. à café avant le repas du matin. Effet calmant et régénérant : 1 c. à café dans l'eau du bain.

*Ingrédients 100 % bio : miel des Hautes-Pyrénées* 98 %, gelée royale française dynamisée* 2 % (2500 mg).*

**Réf.GM1AB -** préparation dynamisée à la gelée royale française bio **17,40 €**

PRATIQUE Gelée royale en ampoule

## Gelée Royale française bio buvable

*Régénérez-vous avec cette préparation artisanale en ampoules dynamisée à la gelée royale française bio, au meilleur rapport qualité-prix-praticité.*

**Utilisation :** une ampoule par jour le matin à jeun suffit pour une action bénéfique. Goût agréable. Conservez à température ambiante. **Sans alcool, conservateur, colorant, ni fructose ajouté.**

Boîte de 10 ampoules de 10 ml = **cure de 10 jours.**

*Ingrédients : eau de source de la Roche des écrins, miel d'acacia de la forêt de Rajat*, gelée royale française bio dynamisée (210 mg par ampoule)*.*

**Réf.AMPGPAB -** préparation buvable gelée royale française bio **17,95 €**

**Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique*

Pot 10g = cure 25 jours

## Gelée Royale bio française dynamisée

**Usages recommandés :** idéale pour un **effet «coup de fouet»** régénérant, car présentée pure, fraîche et richement dosée en acides aminés et oligo-éléments indispensables à l'organisme... Recommandée à tous moments aux **adultes actifs, en baisse de forme,** et en prévention au printemps et à l'automne.

**Qualité exceptionnelle :** produit non manipulé, filtré manuellement avec une toile très fine • Très stable, bonne conservation au réfrigérateur • Très riche en principes actifs vivants et bio-disponibles • Récolte limitée.

**Utilisation :** chaque matin à jeun 1 dosette de 400 mg. Laissez fondre sous la langue. Flacon 10 g = **cure de 25 jours.** Livrée dans une boîte isotherme avec dosette et mode d'emploi. **Conservez au réfrigérateur dès réception.**

**Réf.GPAB -** Gelée Royale bio française dynamisée **32,35 €**

**Pour tout renseignement sur la disponibilité de ce produit, veuillez consulter notre site www.ballot-flurin.com ou nous contacter par téléphone au : 05 62 96 49 57.**

## GELÉE ROYALE BIO, QUELS USAGES ?

- Puissant régénérant anti-âge.
- Revitalise, protège naturellement l'organisme et stimule son énergie vitale.
- Favorise l'équilibre de la femme (ménopause, fécondité).
- Procure un sommeil de qualité.
- Veille sur les personnes fatiguées, stressées, convalescentes, seniors, sportifs (suivant les préparations)...

## L'UNION FAIT LA FORCE

« Vous trouverez dans ces pages, plusieurs associations judicieuses de nos préparations pour de nouveaux usages, une efficacité encore plus grande, ou une action profonde et durable.

En effet, le miel, la gelée royale, le pollen, la propolis, etc., voient leurs effets décuplés quand ils sont utilisés ensemble, ce qui explique sans doute comment ce petit peuple des abeilles, vieux de 120 millions d'années, a pu survivre jusqu'à nous avec aussi peu à leur disposition ! »

**Catherine Flurin**
Apicultrice, militante



# Les Combinés Vitalité

## Une vie sans tabac
### Aide au sevrage

Voici une cure tout en douceur pour vous accompagner dans votre désir d'en finir avec le tabac. Les **gommes à la propolis** sans sucre ajouté sont idéales pour résister à chaque envie de fumer. **La propolis jaune aux élixirs de la ruche®** vous aide à retrouver une peau nette qui respire. **L'élixir de la ruche® venin** renforce la volonté sur le plan émotionnel (p. 43).

**Cure de 15 jours :** prendre le matin à jeun 2 gouttes d'élixir venin sous la langue. Sucer la journée 1 gomme à chaque sensation de manque (max. 10/jour). Le soir, croquer 1 comprimé de propolis jaune. Avant de dormir, appliquer 2 gouttes d'élixir venin sur le plexus solaire et se détendre.

2 gommes à la propolis 40 g
+ 1 propolis jaune aux élixirs de la ruche®
+ Élixir de venin d'abeille

**Réf.09UVST 36,29 €**
au lieu de ~~38,20 €~~

## Forme et minceur
### - 2 kg en 10 jours

Eliminez les graisses et les toxines, et faites rapidement le plein d'énergie avec cette **mini-cure 100 % naturelle** : le **pollen** (p. 39) régule le transit. Le **miel d'acacia du Sud-Ouest** (p. 61) limite l'appétit. L'association des deux vous donne des forces. La **propolis des voies digestives** (p. 32) facilite le drainage et l'élimination.

**Cure de 10 jours :** en guise de **petit-déjeuner**, diluer 2 c. à café de pollen dans un jus de fruit. À **midi**, 2 c. à café de pollen et 2 gélules à la propolis avant 1 repas léger et équilibré. Le **soir**, prenez 2 gélules à la propolis puis 1 soupe et 1 yaourt mélangés à 2 c. à café de pollen. Dans la journée, si besoin, prenez 1 à 2 c. à café de miel d'acacia. Buvez abondamment, pratiquez de l'exercice régulièrement.

Pollen polyfloral dynamisé 210 g
+ propolis voies digestives (80 gélules)
+ miel d'acacia du Sud-Ouest 500 g

**Réf.09FM 40,14 €**
au lieu de ~~42,25 €~~

## Jambes légères
### Une bonne circulation

Vous éprouvez des sensations de jambes lourdes en fin de journée ou lors de fortes chaleurs ? Le **shampoing douche assainissant** à la propolis noire (p. 26) active la micro-circulation en combinant agréablement massages légers sous la douche, soutenu par l'**élixir venin d'abeille** (p. 43), qui stimule l'envie de bouger.

**Utilisation :** au moment de la douche, massez directement 1 à 3 mn avec le shampoing douche assainissant (p. 26) les jambes de bas en haut en insistant sur les chevilles et genoux. Rincez. Le soir au coucher, massez 1 à 3 minutes la plante des pieds avec 5 gouttes d'élixir venin placées dans la paume des mains.

**DOUBLE ACTION**

Shampoing douche assainissant 500 ml
+ élixir® venin d'abeille 15 ml

**Réf.09JLEG 26,98 €**
au lieu de ~~28,40 €~~

## Forme Royale
### Grand équilibre

Voici une cure « Royale » qui mérite bien son nom : elle offre vitalité et dynamisme dès les premiers jours, mais également sur la durée. La **gelée royale fraîche dynamisée** (p. 35), apporte ses grandes vertus revitalisantes et favorise la bonne humeur. La **préparation dynamisée au pollen polyfloral local bio**(p. 39) dispense son pouvoir fortifiant. L'**extrait liquide de propolis noire française** (p. 18) purifie et tonifie en profondeur.

**Cure de 21 jours :** prendre à jeun le matin 1 dosette de gelée royale fraîche + 1 c. à café de préparation pollen + 10 gouttes d'extrait de propolis.

**QUALITÉ PREMIUM**

2 gelées royales bio française 10 g
+ 2 préparations dynamisées
au pollen polyfloral local bio 125 g
+ extrait liquide de propolis noire française 15 ml

**Réf.09FROY 92,25 €**
au lieu de ~~97,10 €~~

## DE VRAIES PLANTES DE TERROIRS

Nous n'utilisons jamais de plantes d'importation congélées ou désydratées, mais des plantes bio, et rustiques, cueillies à la main dans notre jardin ou dans des terroirs préservés.

Nous pratiquons pour leur transformation des méthodes manuelles douces inspirées des savoirs herboristes médicinaux traditionnels.

# le Pollen bio polyfloral

## Fortifiez-vous

Issu de la semence mâle des fleurs récoltée par les abeilles, le pollen apporte force et vigueur aux jeunes larves.

Ce véritable « steak végétal », riche en protéines, minéraux, oligo-éléments et vitamines est bénéfique pour le système digestif, la ligne, la beauté de la peau, des ongles et des cheveux. Mais il y a pollen et pollen…

Celui issu de nos récoltes est d'origine locale près des Pyrénées, et de variété polyfloral dynamisé en pelote pour une richesse optimale en principes actifs.

### VOS GARANTIES

- **Pollen certifié 100 % biologique** issu de terroirs français ou espagnols préservés.
- **Grande pureté :** très peu manipulé. En pelotes, comme les abeilles le ramènent à la ruche !
- **Procédé exclusif breveté** de récolte et de conservation naturels.
- **Grande fraîcheur :** ni congelé, ni mis sous azote.
- **Respect des abeilles :** système doux de « trappe à pollen » qui réduit le stress des abeilles. Récolte limitée à quelques semaines par an pour permettre aux abeilles de nourrir leurs larves.
- **Pollen dynamisé** pour augmenter ses propriétés.
- Une **structure vivante** et un **champ vibratoire** confirmés par des tests de cristallisation sensible.

AB AGRICULTURE BIOLOGIQUE

Apiculture DOUCE® solidaire et locale

CONSERVATION NATURELLE : NON CONGELÉ

## POLLEN POLYFLORAL, QUELS USAGES ?

- Prépare à l'activité physique et intellectuelle.
- Antioxydant.
- Stimule la mémoire.
- Bénéfique pour la sphère émotionnelle (périodes d'examen, de déprime…).
- Régule le transit intestinal, équilibre la flore naturellement.
- Vigueur masculine grâce à ses vertus Yang.
- Pour qui ? Destiné à toute la famille, aux personnes fatiguées, seniors, sportifs (suivant les préparations)…

## Pollen polyfloral bio dynamisé

Effet « Coup de fouet »

**Usages recommandés :** ce pollen bio supérieur de noble origine, est idéal pour un **effet « coup de fouet » fortifiant** et énergétique immédiat. Présenté pur, riche en protéines, minéraux et vitamines. Pour **adultes actifs, sportifs, convalescents, enfants** et en prévention au printemps et à l'automne**.**

**Qualité exceptionnelle :** récolte limitée, haute richesse nutritionnelle, non congelé. Issu d'une grande diversité florale et de biotopes naturels préservés. Se conserve à température ambiante, évitant une chaîne du froid énergivore (procédé naturel exclusif Hydroplus®).

***Utilisation :*** *1 à 2 c. à café par jour pendant 3 semaines. Renouveler si besoin. Pot 240 g.*

**Réf.PO24** - pollen polyfloral dynamisé 210 g **14,50 €**

**CURE 21 jours** **FORME RETROUVÉE**

Préparation dynamisée au pollen polyfloral local bio 125 g
+ préparation dynamisée à la propolis noire française bio 125 g

**Réf.09CD21 17,96 €**
au lieu de ~~18,90 €~~

**Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique*

## Préparation dynamisée au pollen polyfloral local bio

Action profonde

**Usages recommandés :** ce **« miel de cure® »** est étudié pour les **organismes sensibles** (***intersaisons,*** seniors, jeunes enfants + 36 mois…), avec une action **profonde et durable** sur l'organisme**.** ***Se conserve à température ambiante.*** Goût agréable. Complète idéalement le « Miel de cure »® propolis (p. 33). S'utilise aussi sur la peau (anti-rides masculin).

- **Ongles cassants et mous :** en cure de 5 jours, 1 ou 2 fois par jour, déposez une noisette sur l'ongle et faites pénétrer en massant et en insistant sur les pourtours (apaise et stimule l'épiderme autour de l'ongle). Laissez agir 1/4h. Rincez.

**Son secret :** contient une dose précise de pollen et de miel calquée sur le mélange que font elles-mêmes les abeilles dans la ruche. C'est le « pain d'abeilles ». Le miel de châtaignier, riche en fructose et glucose, est un puissant miel de force.

**Conseils d'utilisation :** 1/2 c. à café le matin avant le petit-déjeuner. Renouvelez 2 fois dans l'année. Pot 125 g = **cure de 21 jours.**

***Ingrédients 100 % bio :*** *miel de châtaignier* 92 %, pollen frais polyfloral* 8 %.*

**Réf.MCPP -** préparation dynamisée au pollen polyfloral local bio **10,00 €**

## VIVRE EN HARMONIE AVEC LE TEMPS

« Comment garder sa **jeunesse de corps et d'esprit** ?

• **Sérénité :** restez passionné, soyez attentif aux autres. À partir d'un certain âge, la nature nous invite aussi à chercher notre vérité intérieure et à devenir bienveillant et sage.

• **Sommeil :** acceptez que la durée du sommeil diminue avec l'âge. Entretenez votre mémoire.

• **Pour les 65 ans et plus :** gardez la maîtrise des gestes de la vie quotidienne. Marchez, bricolez, jardinez… Ne restez pas assis trop longtemps. Le corps est fait pour le mouvement. »

**Dr René Flurin**
**(1921 - 2013)**
Extrait de *« Conseils pour la santé »*
du Dr René Flurin



# Les Combinés + 50 ans

## Régénérez et protégez votre capital vie

### CURE 21 jours — Confort articulaire — Bougez librement

Le venin d'abeille est reconnu en acupuncture pour le confort articulaire. L'**extrait liquide de propolis 100 %** (p. 18) et le **baume de soin des Pyrénées** (p. 13), contribuent à apaiser et à régénérer vos muscles et vos articulations.

**Cure de 21 jours renouvelable :** prenez à jeun le matin 10 gouttes d'élixir venin sous la langue. Le soir, prenez 20 gouttes d'extrait de propolis avant le repas. Appliquez à tout moment une petite noisette de baume de soin en massage léger sur les parties désirées. Si vos articulations sont rigides, appliquez localement 1 goutte d'élixir venin et recouvrez d'une compresse.

POUR **ELLE & LUI**

Élixir® venin d'abeille 15 ml
+ flacon d'extrait de propolis 15 ml
+ baume de soin des Pyrénées 30 ml

**Réf.09ARTI 40,09 €**
au lieu de ~~42,20 €~~

### CURE 21 jours — Femme épanouie — Maturité sereine

Pour les petits tracas de la ménopause (bouffées de chaleur, insomnies, troubles de l'humeur, prise de poids), voici 2 préparations adaptées à la physiologie et la psyché féminines. **La gelée royale dynamisée** (p. 35) contient des facteurs hormonaux stimulants pour la reine. Euphorisante, elle stimule et tonifie. **L'élixir Sueur du ciel** (p. 46), énergétique, aide à trouver un nouvel équilibre et à reprendre goût aux plaisirs de la vie.

**Conseil de Catherine :** pensez aussi aux exercices énergétiques tels que le taï-chi et le yoga…

**Cure de 21 jours :** le matin à jeûn, prenez une dosette de gelée royale. Matin et soir : 5 gouttes d'élixir dans la bouche.

POUR LA **FEMME**

Gelée royale dynamisée 10 g
+ élixir® sueur du ciel 15 ml

**Réf.09MENO 45,55 €**
au lieu de ~~47,95 €~~

### CURE 40 jours — Cœur - Artères

Par sa haute teneur en glucose, le **miel de tournesol** (p. 61), est une nourriture précieuse pour le muscle cardiaque qui voit son travail facilité. Ce miel est favorable à un taux de cholestérol harmonieux. **L'élixir venin d'abeille** (p. 43) correspond sur le plan énergétique à l'élément feu et en corrige les excès (agitations rentrées, colères intérieures).

**Conseil de Catherine :** consommez des légumes et en particulier de l'ail cru.

**Cure de 40 jours :** au moins 2 fois par an, ou en cure permanente. Matin, midi et soir, prendre 1 c. à café de miel (le soir avec 1 verre d'eau tiède). Le matin à jeun, 5 gouttes d'élixir dans la bouche.

**DOUBLE ACTION**

Miel de tournesol 500 g
+ élixir® venin d'abeille 15 ml

**Réf.09CHOL 26,55 €**
au lieu de ~~27,95 €~~

### CURE 40 jours — Confort urinaire au masculin

Vous vous levez souvent la nuit ? **Le pollen polyfloral dynamisé** (p. 39) est recommandé pour la prostate. **La propolis des voies digestives** en gélules (p. 32) aide à une bonne élimination.

**Conseil de Catherine :** buvez suffisamment d'eau dans la journée, réduisez 1 à 2h avant le coucher et évitez l'alcool.

**Cure de 40 jours renouvelable :** le soir diluez 1 c. à café rase de pollen polyfloral dans un verre d'eau. Laissez reposer la nuit. Boire ce breuvage le matin. Prendre aussi 1 gél. de propolis matin/soir avant le repas.

POUR **L'HOMME**

Pollen polyfloral dynamisé 210 g
+ propolis des
voies digestives 80 gélules

**Réf.09URIN 26,51 €**
au lieu de ~~27,90 €~~

## LE PLEIN DE BON SENS ET DE PENSÉES POSITIVES

Nous construisons notre avenir avec nos pensées.

Riches en principes actifs naturels, de qualité bio-apithérapique, les Combinés + 50 ans font aussi la part belle aux Élixirs énergétiques de la Ruche® (p. 42) pour une vie intérieure maîtrisée.

## DES COMBINÉS TESTÉS D'ABORD… SUR NOUS-MÊMES

Catherine 57 ans, ses fils 26, 24 et 23 ans et toutes nos familles testent et combinent nos préparations.

*Pour plus de recettes, lire l'Apithérapie de Catherine Flurin aux Éditions Eyrolles (p. 49).*

# Les 12 élixirs de la Ruche®

## À LA RECHERCHE DU BIEN-ÊTRE INTÉRIEUR

« Le savez-vous ? Notre corps, notre santé, notre peau reflètent nos états émotionnels en réagissant à des sentiments parfois inacceptés que nous refoulons et somatisons (peurs, complexes, tabagisme).

Nous devons donc être attentifs à nos émotions et au stress de la vie moderne. Confiance en soi, recherche de l'âme soeur, calme intérieur, les 12 Élixirs de la Ruche® vous accompagnent sur la voie de l'équilibre profond.

Chacun d'eux opère un subtil travail d'harmonisation énergétique qui vous aide à vous réaliser pleinement. Partez à leur découverte… »

**Catherine Flurin**
*Auteure du livre « les Élixirs de la ruche »*
*(voir p. 49)*

AB AGRICULTURE BIOLOGIQUE

Apiculture DOUCE® solidaire et locale

Convient aux enfants dès 36 mois

EAU DE SOURCE LOCALE

PRODUIT DYNAMISÉ

SANS ALCOOL

USAGE MIXTE INTERNE-EXTERNE

ACTION PSYCHO-ÉMOTIONNELLE



## FLEURS DE BACH
### Quelles différences ?

Les 12 Élixirs de la Ruche® sont des hautes dilutions d'infusions aqueuses dynamisées de matières apicoles nobles. Les Fleurs de Bach sont aussi des hautes dilutions, mais utilisent des fleurs. Bien que dédiés tous deux à la sphère psychique et émotionnelle, les 12 élixirs se distinguent avec 4 atouts :

**1. Plus proches de l'homme et biocompatibles :** par sa classification animale, l'abeille est génétiquement plus proche de l'homme que les végétaux. De plus, les matières apicoles offrent une biodisponibilité idéale pour les humains.

**2. Dynamisation à toutes les étapes sans alcool :** peut être utilisé par les enfants (+ 36 mois), et les personnes sensibles. Une eau de source locale dynamisée est utilisée comme élément récepteur à la place de l'alcool pour transmettre l'information des principes apicoles.

**3. Facilité d'usage :** 12 élixirs seulement sont proposés pour répondre facilement à toutes les situations sans se tromper.

**4. Usage mixte interne et externe :** se prennent par voie orale, et en application sur des points énergétiques précis (plexus solaire, ventre…).

Élixir Maître

**Retrouvez cet élixir dans les cures**
Jambes légères p. 37
Cœur-Artères p. 41
Confort articulaire p. 40

## 1. Élixir de secours
### Venin d'Abeille

Ce puissant élixir contribue à stimuler mon instinct de survie face à des situations de crise. Il m'aide à surmonter certains excès et colères intérieures.

**1 • Protection et action positive :** pas de panique ! Pour garder son calme, sa capacité d'initiative…

– Situations de stress : examen scolaire ou professionnel, entretien d'embauche, permis de conduire, visite chez le dentiste, premier rendez-vous galant, interventions en public, mauvaise nouvelle, dispute, perte d'un proche…

– Agressions subtiles : travail difficile, mauvaises relations ou influences affectives…

– Après l'épreuve : surmonter le moment difficile, une peur intense, un passage à vide…

**2 • Estime de soi : aide à corriger certaines habitudes ou excès.** Imprudences chroniques, hyper-activité. Aide à surmonter les irritations et sautes d'humeurs lors de grands changements de vie…

**L'élixir Venin d'abeille s'adresse aussi aux personnes à la peau très sèche ou sujette aux impuretés.**

**Réf.EDLV -** élixir venin d'abeille 15 ml **15,60 €**

Catherine vous conseille :

« Ce puissant élixir, à garder toujours à portée de main en cas de nécessité soudaine, symbolise la **préservation et le respect de soi**. Il permet de mieux identifier et comprendre des colères rentrées et les émotions sourdes non exprimées face à nos enfants, notre famille, notre patron, mais qui se retournent souvent contre nous sous forme de comportements «limites» ou addictifs. »

*Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique

## QUEL ÉLIXIR CHOISIR ?

Choisissez celui qui convient à votre état du moment. Faites-vous confiance. Il est possible de combiner 2 à 3 élixirs si vous en ressentez le besoin, et toujours selon vos émotions.

## MODE D'EMPLOI

**Une utilisation de 5 jours** suffit dans la majorité des cas. Prenez 4 à 6 gouttes en 1 ou 2 prises (voir l'étiquette suivant les élixirs), et laissez fondre sous la langue.

En cas d'émotion intense, renouvelez l'application toutes les heures. Chaque flacon (15ml) est prévu pour un usage de 10 jours dans les conditions indiquées sur la boîte. L'élixir Air de la Ruche (p. 47) est le seul à s'utiliser exclusivement en inhalation ou en diffusion.

**Catherine vous conseille :** en complément, prenez 2 à 3 gouttes d'élixir pur dans le creux de la main. Frottez les deux mains légèrement humidifiées par l'élixir et appliquez ce dernier sur la partie du corps indiquée sur la boîte (plexus solaire, nuque…).

Vous pouvez aussi mélanger les élixirs bénéfiques pour votre peau (si mentions) avec de l'huile de massage bio ou la Pommade de secours (voir p. 30), pour un massage local prolongé (quelques gouttes d'élixir suffisent).



# Protection, force, conflits résolus…

Volonté

## 2. Courage et volonté

### Corbeille à Pollen

*Je garde courage et persévérance dans mes objectifs. Les obstacles me font grandir.*

Destiné à tous ceux qui se sentent affaiblis, pessimistes, sans volonté ni concentration, et qui doivent affronter **une période décisive…**

**Catherine vous conseille :** cet élixir Maître est destiné aux grandes circonstances de la vie et aux personnes sensibles qui se découragent devant la tâche à accomplir, ou se laissent trop facilement influencer. Tonique, il symbolise les **valeurs masculines nobles.** Conseillé pour la vigueur masculine, les futurs ou jeunes papas, la concentration, les études, examens et les entraînements sportifs.

**Réf.EDLP -** élixir corbeille à pollen 15 ml **15,60 €**

Réussite

## 4. Protection et réussite

### Bois de Ruche

*Je me sens solide et à l'abri, mes projets et souhaits se réalisent.*

Vous vous sentez seul, **fragile,** menacé et débordé. Vous avez le sentiment de manquer de chance, des peurs intérieures bloquent vos initiatives.

**Catherine vous conseille :** pour ceux qui sont **trop lucides, trop prudents, qui s'interrogent trop** et ont besoin d'un fort sentiment de sécurité pour se réaliser. Il symbolise la confiance en son potentiel (voir cure remise en forme p. 47). Recommandé quand l'épiderme est agressé (froid, chaleur, stress…).

**Réf.EDLB -** élixir bois de ruche 15 ml **15,60 €**

Paix intérieure

## 3. Résolution de conflits

### Gâteau de Cire

*J'exprime mon point de vue et m'affirme dans le respect des autres et de moi-même.*

Vous êtes en conflit avec votre entourage et vous-même. Votre franchise passe pour de l'intolérance ou de l'arrogance.

**Catherine vous conseille :** symbole de l'individualité positive dans le respect et l'acceptation de l'autre, cet élixir encourage à l'ouverture avec autrui et à faire la paix avec soi-même. **Recommandé aux personnes volontaires** qui ne comprennent pas toujours que les autres ne les suivent pas, mais aussi aux personnes débordées par le temps, surmenées, ou en conflit avec elles-mêmes.

**Réf.EDLG -** élixir gâteau de cire 15 ml **15,60 €**

**OFFRE**
**équilibre intérieur**

Vos 2 flacons 15 ml au choix

**Réf.OFEDL2 29,64 €**

au lieu de ~~31,20 €~~

Vos 3 flacons au choix

**Réf.OFEDL3 42,12 €**

au lieu de ~~46,80 €~~

# Vie affective, mieux communiquer

Sérénité

## 5. Ouverture et sérénité

### Gelée Royale

*On me dit dur envers les autres et moi-même. Je suis souvent tendu.*

Vous passez pour être indifférent, froid ou trop réservé envers autrui. Vous ne savez pas pleurer, montrer qui vous êtes vraiment. Vous êtes peu à l'écoute de vous-même et négligez votre corps.

**Catherine vous conseille :** symbole des **valeurs féminines nobles** de douceur et d'écoute, cet élixir Maître permet d'exprimer sans crainte sa sensiblité, d'être à l'écoute de l'autre et de ses propres besoins intérieurs. Il est bénéfique pour les personnes qui se protègent trop, les thérapeutes, la libido féminine, les jeunes mamans et les périodes de blues. Il aide à prendre soin de sa peau et ses lèvres.

**Réf.EDLE -** élixir gelée royale 15 ml **15,60 €**

Famille

## 7. Vie familiale

### Couvain

*Je me sens en paix avec ma famille et mes proches. J'accepte de donner la vie.*

Vous vous sentez mal aimé, peu apprécié. Vous en voulez à vos parents, à vos proches. Vous voulez un enfant mais craignez cet événement.

**Catherine vous conseille :** cet élixir encourage à faire la paix avec ses proches et à **poursuivre la lignée familiale** en donnant la vie. Il symbolise la protection et l'amour maternel, le partage et l'amour inconditionnel. Accompagne les futures et jeunes mamans, et la vie sociale de l'enfant. Conseillé pour les peaux sensibles et réactives, notamment lors de changements saisonniers (voir Lait de ruche p. 58).

**Réf.EDLC -** élixir couvain 15 ml **15,60 €**

Âme sœur

## 6. Harmonie du couple

### Vol Nuptial

*Je contribue au bonheur de mon couple. Je trouve mon âme-sœur.*

Votre couple a des tensions (entente, vie sexuelle…), vous recherchez l'âme-sœur. Rejet de sa part intérieure masculine ou féminine.

**Catherine vous conseille :** cet élixir symbolise **l'union des contraires.** Il ouvre à l'entente intime relationnelle et physique avec l'autre, et aide à l'équilibre des forces yin (féminines) et yang (masculines) à l'intérieur de nous. Recommandé pour l'hygiène intime (voir p. 29 Pain hygiène intime).

**Réf.EDLN -** élixir vol nuptial 15 ml **15,60 €**

Créativité

## 8. Communication et créativité

### Danse des Abeilles

*Je transmets et je reçois des autres. Je libère mes talents créateurs.*

Pour ceux qui communiquent difficilement avec leur entourage, désirent accroître leur inspiration créatrice et trouver leur talent caché.

**Catherine vous conseille :** recommandé aux personnes qui ont du mal **à se « faire entendre »** et sont à la recherche de leurs **vraies capacités.** Symbole du partage et de l'expression de soi, il inspire les artistes, scientifiques, enseignants, et commerciaux.

**Réf.EDLD -** élixir danse des abeilles 15 ml **15,60 €**

## UN SAVOIR-FAIRE ÉNERGÉTIQUE UNIQUE

- Haute dilution dynamisée de matières apicoles nobles 100 % françaises certifiées Bio et Apiculture DOUCE®.
- Récolté dans un rucher bio spécialisé, dans un site naturel préservé au coeur des Pyrénées.
- État émotionnel particulier de l'apiculteur, en accord avec les abeilles.
- Dilution manuelle à au moins 1/1018 dans de l'eau de source locale ou de Lourdes.
- Dynamisation à l'abri des pollutions électromagnétiques.
- Exposition dans une ruche peuplée d'abeilles actives.
- Stockage des teintures mères à proximité de ruches en activité.



# Joie de vivre, épanouissement...

Joie de vivre

## 9. Joie de vivre

### Sueur du Ciel

*Je me sens joyeux, ouvert aux autres, et prend le temps de vivre pleinement.*

Pour ceux qui prennent tout au sérieux, ne goûtent plus aux plaisirs simples de la vie, et ont du mal à faire confiance.

**Catherine vous conseille :** cet élixir, symbole de **l'énergie vitale de vie,** est recommandé aux adultes trop graves, aux seniors, femmes matures (voir p. 40), aux enfants en période de crise (divorce, déménagement…), et à tous ceux qui, ayant la sensation de passer à côté de « la vraie vie » souhaitent retrouver leur âme d'enfant.

Se prend aussi en cas de transpiration excessive.

**Réf.EDLS -** élixir sueur du ciel 15 ml **15,60 €**

Vivre ses rêves

## 10. Rêves et ambition

### Ailes d'Abeille

*Je me sens pousser des ailes. Libre de vivre ma vie, j'accepte de me dépasser.*

Vous avez de grandes ambitions, un rêve à réaliser. Mais des obstacles extérieurs, des craintes cachées vous empêchent de les accomplir.

**Catherine vous conseille :** symbole de la **transformation intérieure,** il incite à être à la hauteur de ses ambitions en stimulant les énergies nécessaires, et en mettant en lumière ce qui empêche notre épanouissement.

**Réf.EDLA -** élixir ailes d'abeille 15 ml **15,60 €**

## Comment agissent les élixirs de la Ruche®

« Une plante ou une matière apicole peuvent agir, non seulement par leurs molécules actives, mais aussi par leur « signature » énergétique, particulièrement efficace pour un travail sur nos émotions ; Comment « capter » cette signature ? C'est la dynamisation qui permet de transférer la vibration émotionnelle des abeilles à un récepteur, l'eau, composant de base de l'élixir de la ruche. Les Élixirs renforcent aussi l'efficacité physique de nos préparations Abeilles & Santé. »

Catherine Flurin

# Intuition, avenir

Clairvoyance

## 11. Intuition, clairvoyance

### Œil à Facettes

*J'écoute mes intuitions et devine ce qui est bon pour moi.*

Vous ne trouvez pas votre voie. Vous êtes souvent indécis, vous ne prenez pas les bonnes décisions, et vous vous questionnez souvent.

**Catherine vous conseille :** pour les personnes souhaitant prendre de **grandes et petites décisions,** cet élixir symbolise la vision intérieure. Il aide à voir toutes les facettes d'une situation et à développer et écouter ses intuitions. Il encourage à s'interroger sur notre passé, à comprendre notre vie présente.

S'utilise pour les peaux fatiguées, épaissies (voir Contour de l'œil p. 55).

**Réf.EDLO -** élixir œil à facettes 15 ml **15,60 €**

Nouvelle vie

## 12. Nouvelle vie

### Air de la Ruche

*Je m'enrichis de mes échecs, transcende les épreuves et me construit une nouvelle vie.*

Pour ceux qui ont atteint leur limite et pensent toucher le fond. Perte d'énergie, avenir bouché.

**Catherine vous conseille :** dédié aux personnes qui pensent ne plus avoir d'avenir, cet élixir symbolise la renaissance, **un nouveau départ de vie.** Il aide à tirer parti des leçons du passé, à s'affranchir de l'ancien et à repartir vers de nouveaux idéaux, de nouvelles passions.

Il est bénéfique pour accompagner chaque grande étape de vie (passage à l'adolescence, installation en couple, premier enfant, changement professionnel, départ des enfants, divorce, retraite).

Se prend aussi aux périodes où la peau a besoin de se détoxifier (voir Masque des innocentes p. 52).

**Réf.EDLR -** élixir air de la ruche 15 ml **15,60 €**

Retrouvez vos élixirs en actifs cosmétiques pages 50 à 56

## VITALITÉ du corps et de l'esprit

### Et votre corps, qu'en pense t-il ?

Trop de soucis provoquent **une dévitalisation rapide de l'organisme.**

Pour une remise en forme physique rapide la **gelée royale bio française revitalisante** s'associe avec bonheur aux propriétés fortifiantes du **« miel de cure »® pollen frais polyfloral.** L'élixir **Bois de ruche®** renforce la confiance en soi. Convient à toute la famille.

10 jours de remise en forme : prenez chaque matin 2 dosettes de gelée royale, et 1 c. à café de « miel de cure »® matin et soir, diluées dans un verre d'eau. Pour l'élixir : se reporter aux indications sur l'emballage.

Gelée royale bio française dynamisée 10 g
+ Préparation dynamisée au pollen polyfloral local bio 125 g
+ élixir bois de ruche

**Réf.09AD 55,05 €**
au lieu de ~~57,95 €~~

## TESTS & ÉTUDES

**L'extrême vitalité vibratoire de nos élixirs est validée par des tests de cristallisation sensible et de cristallographie, effectués par des laboratoires indépendants***

**Photo-test de l'Élixir Venin (cristallisation sensible*)**

Chimiquement identique à l'eau, l'Élixir Venin présente un puissant centre germinatif qui traduit une excellente qualité vitale.

* Méthode d'analyse du vivant qui permet de tester, visualiser et étudier la vitalité et l'évolution dans le temps d'une matière organique. *Tests effectués par l'Atelier de Cristallisation Sensible MF Tesson.*

**Photo-test de l'Élixir Air de la Ruche (cristallographie selon Masaru Emoto*)**

Formation de cristaux hexagonaux harmonieux qui présente une excellente structure dynamique et fractale.

* Méthode d'analyse du vivant qui visualise la structure énergétique d'une goutte d'eau. *Tests réalisés par le laboratoire Hado life Europe.*

**Autres analyses effectuées :** sensorielles, toxicologiques, microbiologiques et tolérances cutanées.

**Formulation brevetée N° 06 51412**



# Choisissez votre élixir selon vos états d'être

| État | Élixir de la Ruche® | Lieu d'application | Nouvel état |
|---|---|---|---|
| **Colère - douleur - crises** | Venin | Colonne et nuque | Survie |
| **Sans force** | Corbeille à Pollen | Plante des pieds | Courage |
| **En conflit** | Gâteau de Cire | Ventre | Conflits résolus |
| **Menacé** | Bois de Ruche | Main et doigts | Protection-réussite |
| **Trop dur** | Gelée Royale | Tempes | Ouverture |
| **Couple en crise** | Vol Nuptial | Bain, douche | Âme sœur |
| **Mal aimé** | Couvain | Ventre et poitrine | Famille |
| **N'ose pas s'exprimer** | Danse des Abeilles | Oreilles et mains | Créativité |
| **Trop sérieux** | Sueur du Ciel | Plexus solaire | Joie de vivre |
| **Manque de liberté** | Ailes d'Abeille | Épaules | Vivre ses rêves |
| **Indécision** | Œil à Facettes | Cuir chevelu | Clairvoyance |
| **Désespéré** | Air de la Ruche | Respiration, maison | Nouvelle vie |

## Quelques témoignages authentiques

de personnes ayant adopté les élixirs de la Ruche®

«J'ai appliqué Gâteau de Cire sur la paume des mains en frottement. Confirmation de ma détermination sur le choix et la direction de ma vie nouvelle…» ***Claude de Paris***

«J'ai choisi l'Élixir Sueur du Ciel. Un grand voyage émotionnel, évacuation d'une vieille douleur inconnue de moi-même. J'ai pu vraiment sentir la puissance des messages d'accompagnement des abeilles. Un grand merci.» ***Martine de Strasbourg***

«Puissance et force réelle. Pour moi, ces 2 élixirs m'ont aidé de façon différente et complémentaire. Danse des Abeilles par rapport à la communication, à prendre ma place par la parole. Œil à Facettes, le coup de pouce puissant… Le allez, vas-y…» – ***Cécile d'Avignon***

# Ma petite bibliothèque de Sagesse

## L'APITHÉRAPIE-BIENFAITS DES PRODUITS DE LA RUCHE

de Catherine Ballot-Flurin

157 pages

**Toutes les richesses de la ruche pour améliorer votre Bien-être.**

Savez-vous que les abeilles, sont dotées d'un psychisme « vibratoire » extraordinaire qui les rend capables de ressentir la moindre émotion humaine ? Elles savent fabriquer un antibiotique parfait, la propolis, qui sait contrer la résistance des agents pathogènes…

Écrit par Catherine Flurin elle-même, ce livre est une véritable invitation à la rencontre et la découverte des 5 forces de la ruche. Il initie à l'apithérapie énergétique, qui valorise les qualités émotionnelles subtiles des matières apicoles. Il est aussi une **mine de recettes naturelles maison** faciles à mettre en œuvre, dédiées aux petits bobos du quotidien, à la beauté du corps et au bien-être intérieur.

Un livre richement illustré à découvrir sans tarder !

**Réf.LBAPI2 -** livre « L'apithérapie Bienfaits des produits de la ruche » **10,00 €**

## LES ÉLIXIRS DE LA RUCHE

de Catherine Flurin

94 pages

Ce n'est pas tous les jours que des produits de santé totalement innovants, utilisables par tous et d'une innocuité maximale sont proposés au grand public. Heinemann l'a fait en son temps avec l'homéopathie, le docteur Bach également avec les élixirs floraux, dits Fleurs de Bach, Catherine Flurin poursuit dans cette voie aujourd'hui avec les Élixirs de la ruche.

Ces remèdes énergétiques agissent sur la sphère psycho-émotionnelle et sur le corps par des voies subtiles. Ils complètent l'action des produits de la ruche eux-mêmes et apportent une aide précieuse dans de nombreuses situations, pour une vie plus équilibrée et harmonieuse.

Apicultrice depuis les années 1970, experte en apithérapie, Catherine Flurin connaît intimement le monde des abeilles et leur médecine douce issue des trésors de la ruche, vieille comme l'humanité. À travers cet ouvrage, Catherine Flurin vous propose, que vous soyez prescripteur ou utilisateur des élixirs de la ruche, de vous initier à l'approche quantique et énergétique de la matière.

**Réf.LER -** livre « Les Élixirs de la ruche » **15,00 €**

# Apicosmétique®

## Beauté naturelle de nos campagnes

« Le savez-vous ? 500 ans après J-C, les chinoises appliquaient sur le visage du pollen et du miel trempés dans le vin pour embellir leur peau…

Issus des jardins naturels de nos campagnes, j'ai conçu pour vous dans les Pyrénées à l'aide des trésors apicoles de nos ruchers, des soins Apicosmétiques uniques et précieux.

Ils vous accompagnent dans votre quête d'une beauté naturelle, saine et sans artifice. »

**Catherine Flurin**
*Apicultrice. Experte en Apicosmétique®.*

ACTION PSYCHO-ÉMOTIONNELLE

EAU DYNAMISÉE

convient aux enfants + de 36 mois si mention

COSMÉTIQUE BIO CHARTE COSMEBIO

Apiculture DOUCE® solidaire et locale



## 100% DES ABEILLES ÉLEVÉES AVEC AMOUR !

- **Trésors apicoles bio locaux récoltés en Apiculture Douce®.**
- **Sites de récolte proches** de notre miellerie-laboratoire à la campagne pour un bilan carbone réduit.
- **Ligne courte multi-fonctions pour des soins pratiques et économiques.**
- **Préparations dynamisées :** enrichies en eau dynamisée ou Élixirs de la ruche® pour une action subtile sur les émotions responsables des problèmes de peau.
- **Inspirées de recettes ancestrales éprouvées : sans parfum.**
- **Grande naturalité :** récoltes et fabrication artisanale douce non polluante.
- **Série limitée :** entre 600 et 1000 unités/mois suivant les préparations.



# Jeunesse du corps et de l'esprit

**Propolis française (5 %), miel (5 %) et 10 actifs végétaux :** forte activité anti-oxydante et régénératrice des tissus.

**Cire d'abeille d'opercule française :** assouplit et protége.

**L'Élixir Bois de ruche** (p. 44) contribue à diminuer le stress responsable du vieillissement prématuré de la peau.

COUP DE CŒUR DE NOS CLIENTES !

COSMÉTIQUE BIO CHARTE COSMEBIO

## Ralentir en douceur les effets du temps
## Crème de l'Apicultrice® anti-âge

**Ses plus :** plébisicitée par des milliers d'utilisatrices depuis 2005 ! Soin 2 en 1 soin jour/nuit.

Retrouvez une peau saine et revitalisée, un teint frais, des traits lissés : l'Apicultrice a concocté pour vous une alchimie naturelle d'actifs apicoles nobles de nos ruchers enrichis en plantes, et gorgés de nutriments naturels pour inciter votre peau à se renouveler et se protéger elle-même.

Amie de toutes les familles de peau, elle prend soin des peaux délicates. Série limitée à 600 unités par mois. Flacon 30 ml.

**Les abeilles conseillent :** de nature onctueuse fluide et confortable, elle s'applique aussi le soir pour une peau détendue au réveil et regénérée en profondeur.

*Ingrédients : 99,70 % d'ingrédients naturels - 50,36 % d'ingrédients bio*

**Réf.CAPIAA -** crème anti-âge **18,70 €**

**Plantes et actifs naturels issus principalement de nos régions :** amande douce, jojoba, sésame, argile, usnée barbue, avocat, romarin officinal…

**OFFRE SÉRÉNITÉ**

Crème anti-âge
+ crème peau sensible (p. 53)

**35,53 €**
au lieu de ~~37,40 €~~

**Réf.OFSERE**

## COMMENT AGISSENT VOS SOINS

**Action naturelle :** les ingrédients nobles et purs des abeilles ont d'abord pour vocation de nourrir généreusement votre peau pour l'aider à stimuler durablement elle-même ses processus auto-régulateurs naturels, en ne se contentant pas d'ajouts artificiels de confort et d'effets « booster » sans lendemain.

### TRÉSORS DE LA RUCHE LE MIEL

Ses **sucres naturels** lui donnent un pouvoir hydratant, adoucissant et émollient remarquable pour une peau plus douce et raffermie.

Assouplit, nourrit, et fait briller les cheveux.

# Nettoyer, démaquiller, détoxifier

Contient 30 % de miel français de l'Adour !

## NETTOYANT - PURIFIANT DÉMAQUILLANT BIO

### Eau miellée

**Ses plus :** visage, cou et paupières. Purifie la peau.

Très onctueuse et d'une richesse exceptionnelle en **miel de l'Adour** de nos récoltes (30 %) et **eau dynamisée**, l'Eau Miellée nettoie, démaquille parfaitement et purifie intensément en 2 gestes simples : faire mousser et rincer, pour une peau pure et douce.

Convient à tout type de peaux, même rebelles et délicates.

La **communelle d'Élixirs de la ruche®** purifie subtilement la peau. **Non gras. Série limitée à 230 unités par mois.** 50 ml

*Ingrédients : 99,02 % d'ingrédients naturels et 30 % d'ingrédients bio*

**Réf.EM -** eau miellée **17,85 €**

Contient 99,9 % de miel et propolis noirs de terroirs

## SOIN DÉTOXIFIANT COMPLET BIO

### Masque des Innocentes

**Ses plus :** visage, cou, décolleté. Application facile.

Offrez à votre visage sa pureté originelle avec une grande douceur : l'Apicultrice a créé pour vous une puissante synergie de **miel et propolis noirs** de terroirs d'une très grande naturalité, pour les imperfections cutanées locales, les peaux grasses et à problèmes. Enrichi en **Élixir Air de la ruche** pour aider à purifier nos émotions (voir p. 47). Laisse la peau fine et douce au toucher. 30 ml (pour 6 applications).

**Les abeilles conseillent :** une cure au début du printemps et à la fin de l'été. **La peau des ados filles et garçons adore** (cf. Cure p. 53) ! **Série limitée à 300 unités par mois.**

*Ingrédients : 100 % d'ingrédients naturels - 99,9 % d'ingrédients bio*

**Réf.MDI -** masque des innocentes **19,90 €**



# Purifier, apaiser, hydrater

Contient 30 % de propolis jaune française !

## PURIFIER LA PEAU DE L'INTÉRIEUR

### Comprimés Propolis Jaune

**Ses plus :** action purifiante profonde.

**Le savez-vous ?** La peau est très sensible aux toxines accumulées par l'organisme, en particulier après l'été et au sortir de l'hiver. Avec ce nutricosmétique innovant, **très concentré en propolis jaune des montagnes de France** (30 %), faites une cure salutaire pour purifier en profondeur l'organisme, avoir une peau nette qui respire et assainir les peaux grasses et juvéniles. Enrichi en **Élixir Bois de ruche** (voir p. 44). Complément alimentaire. **Série limitée à 550 unités par mois.**

**Les abeilles conseillent :** prendre en cure de 20 jours. Recommandé au printemps et à l'automne (pour une purification complète de l'organisme voir p. 32). Boîte 40 comprimés 22 g.

**Réf.PJE -** boîte 40 comprimés propolis jaune (20 jours) **9,80 €**

Propolis française (5 %), miel (5 %) et 10 actifs végétaux

## SOIN & BEAUTÉ DES PEAUX DÉLICATES

### Crème de l'Apicultrice® - peau sensible

**Ses plus :** hydrate, apaise et protège en douceur.

Une crème hydratante bienfaisante qui dorlote les peaux réactives sujettes au stress, aux variations extérieures (froid, chaleur, pollution), qui ont tendance à rougir et tirailler fréquemment. Aux **miel de châtaignier de France** (5 %), extrait de **propolis noire française** (5 %) et 10 actifs végétaux. Retrouvez naturellement une peau douce et veloutée. **Câline pour la peau sensible des enfants**. Idéale le matin en base de maquillage ou le soir en masque soin. **Série limitée 600 unités par mois.** 30 ml.

*Ingrédients : 99,50 % d'ingrédients naturels - 68,74 % d'ingrédients bio*

**Réf.CAPIPS -** crème apicultrice peau sensible **18,70 €**

## RITUEL MIXTE
### Peau juvénile et à imperfections

**Ados et jeunes adultes** soucieux de votre apparence, voici un « pack » exfoliant mixte visage et corps **efficace et économique** pour résoudre les petites imperfections et équilibrer rapidement les peaux sensibles.

**Rituel express 20 jours :** matin et soir, utilisez le **savon propolis noire** (p. 28) qui nettoie en profondeur et renforce l'hygiène. Prenez 1 **comprimé propolis jaune** (ci-contre), pour purifier la peau de l'intérieur.

Toutes les 2 semaines, appliquez un soir pendant 20 mn le **masque des innocentes**, un puissant détoxifiant du visage (p. 52).

1 masque des innocentes 30 ml

+ 1 savon propolis noire 100 g

+ 1 propolis jaune aux élixirs de la ruche®

**Réf.09RMPJ**

**34,39 €** au lieu de ~~36,20 €~~

# La Cire d'abeille Française

La cire d'abeille est sécrétée par les abeilles pour former un écrin énergétique protecteur aux gelée royale, propolis et miels originels.

Ses multiples vertus font merveille pour votre santé et votre beauté.

Selon l'usage, nous récoltons et préparons plusieurs variétés : cire de corps, cire noire, et cire d'abeille ultra-fine d'opercule, la plus pure pour la beauté de la peau.

Miellerie laboratoire

AB AGRICULTURE BIOLOGIQUE

Apiculture DOUCE® solidaire et locale

*Cédric rend une partie de la cire d'opercule aux abeilles pour leurs propres besoins.*

## NOS ENGAGEMENTS ET VOS GARANTIES

- **Cire locale certifiée 100 % bio.**
- **Grande pureté :** issue de ruches non traitées placées dans des biotopes séculaires adaptés. Contrôlée à tous les stades.
- **Transformation douce non destructive** par cérification solaire ou vapeur d'eau de source. Filtrée sur toile de jute et paille locale (pour les cires utilisées en cosmétique).
- **Respect des abeilles :** prélèvement doux de la cire, qui préserve les alvéoles = moins de travail pour les abeilles.
- **Une structure vivante et un champ vibratoire** démontrés par des tests de cristallisation sensible.



# Beauté des lèvres et des yeux

Contient 28 % de cire d'abeille française

## LÈVRES SATINÉES ET PROTÉGÉES

### Baume Lèvres Magnifiques

**Ses atouts :** soin complet. Embellit, nourrit, régénère et tonifie. Usage économique, action durable.

Offrez à vos lèvres un effet **gloss satiné et protecteur**, été comme hiver. Ce soin de beauté très concentré en **cire d'abeille** ultra-fine d'opercule (28 %) **et miel de bruyère**, est enrichi en plantes et fruits de nos campagnes (**tournesol, abricot, millepertuis, gentiane, edelweiss**). L'ajout d'**Élixir Gelée royale** (p. 45) aide à exprimer positivement aux autres le meilleur de vous-même. Pot nomade 15 ml.

**Les abeilles conseillent :** s'utilise aussi en soin du soir pour régénérer et nourrir. Goût neutre. **Série limitée à 300 unités par mois.**

*Ingrédients : 100 % d'ingrédients naturels - 99,09 % d'ingrédients bio*

**Réf.BALM -** baume apicultrice® lèvres magnifiques **16,50 €**

150 mg de gelée royale française blanche

## CRÈME CONTOUR DES YEUX BIO

### Yeux de Reine

**Ses atouts :** soin complet. Lisse, protège, défatigue et regènère.

Yeux de Reine a 2 secrets : la **gelée royale française blanche** ultra fraîche et l'**eau de source dynamisée** qui reposent, stimulent et lissent en douceur rides et cernes. Elle régénère, sublime votre regard et offre une peau fine et douce au toucher. Respecte les yeux sensibles et ne fait pas couler le maquillage. Flacon airless 15 ml.

**Les abeilles conseillent :** recommandée pour les yeux sensibles aux environnements extérieurs. **Série limitée à 600 unités par mois.**

*Ingrédients : 99,24 % d'ingrédients naturels - 24 % d'ingrédients bio*

**Réf.YDR -** yeux de reine **37,90 €**

## TRÉSORS DE LA RUCHE LA PROPOLIS

Voici un grand purifiant des peaux et cheveux délicats grâce à ses propriétés antiseptiques. Elle détient une activité **antioxydante et réparatrice** reconnue. Voir aussi p. 14.

## TRÉSORS DE LA RUCHE LA CIRE D'ABEILLE

Cette véritable **deuxième peau vivante** et noble protège l'épiderme en le laissant respirer. Riche en vitamine A naturelle, elle adoucit, assouplit et nourrit.

## TRANSPARENCE TOTALE

- Sur **www.ballot-flurin.com,** retrouvez la composition complète (INCI) de chacun de nos soins.

## ENVIRONNEMENT CHOUCHOUTÉ

- Flacons en matériaux recyclables (PET, PE, verre…). Emballages cartonnés à la norme Imprim'vert, imprimés recto-verso. Pas de notice jointe pour minimiser l'usage de papier.

Aux hommes qui aiment la nature et protègent la vie

## QUELS AUTRES SOINS POUR L'HOMME ?

- **Détoxifier la peau :** Masque des Innocentes p. 52
- **Hydrater - Protéger :** Lait de Ruche p. 58
- **Nourrir - Apaiser - Réparer :** Onguent des 4 saisons p. 58
- **Calmer - équilibrer** Eau purifiante de la ruche p. 59



# Soin du visage homme

24 % de complexe propolis française

### SOIN DE JOUR & APRÈS-RASAGE BIO

## Crème de Force

**Ses atouts :** soin ultra-hydratant complet. Sans parfum.

Nourrie des énergies vives de la ruche (**complexe propolis blanche et jaune, gelée royale française, miel, cire d'abeille**), Crème de Force lisse les traits, tonifie et régénère le visage pour une journée active. Il apaise le feu du rasoir, les micro-coupures et contribue à retarder les effets du temps. Apprécié des peaux rebelles et sensibles à qui il rend souplesse et fermeté. Senteur naturelle neutre. L'**Élixir Bois de ruche** stimule les forces émotionnelles (voir p. 44). **Usage économique.** Tube de 50 ml.

*Ingrédients : 99,24 % d'ingrédients naturels - 24 % d'ingrédients bio*

**Réf.CDF -** crème de force **19,90 €**

30 % de miel noir & élixir venin

### SOIN NETTOYANT PURIFIANT BIO

## Gel des Purs

**Ses atouts :** nettoie et purifie intensément visage et cou au quotidien. Sans parfum.

Ambré, lumineux et intense, Gel des Purs utilise les forces sombres du **miel noir d'Estrémadure** (30 %) pour éliminer en profondeur les impuretés en stimulant l'équilibre cutané naturel. Procurez chaque jour à votre visage fraîcheur, pureté et douceur virile. Idéal avant le rasage qu'il facilite. Pour tout type de peaux, dont les peaux grasses, juvéniles et à problèmes. L'**Élixir Venin d'abeille** dynamise et calme à la fois (voir p. 43). **Usage économique :** s'utilise en toute petite dose. **Série limitée à 300 unités par mois**. Flacon de 50 ml.

*Ingrédients : 99,02 % d'ingrédients naturels - 30 % d'ingrédients bio*

**Réf.GPUR -** gel des purs **17,85 €**

# Soins du corps

## pour toute la famille

« La ligne corps rapproche tendrement tous ceux qui s'aiment et prennent soin les uns des autres.

Conçue pour les peaux des petits comme des grands, elle est aussi multi-fonctions pour être économique et ne pas vous encombrer, sans sacrifier la qualité. »



**Catherine Flurin**
*Apicultrice. Experte en Apicosmétique. Auteure du livre « Les bienfaits de l'Apithérapie », chez Eyrolles.*

## RICHESSE EN ACTIFS APICOLES

- **Dosages actifs apicoles principaux affichés et parmi les plus forts du marché ! Origine française** ou issue de terroirs européens proches,

## ...ET EN INGRÉDIENTS BIO

- **Parmi nos 9 soins Apicosmétique® certifiés Cosmebio, 4 dépassent déjà les 99,09 % d'ingrédients totaux bio,** avec une moyenne de 52,78 % sur l'ensemble des soins !

## TRÉSORS DE LA RUCHE LA GELÉE ROYALE

Voici un des plus grands **revitalisants cellulaires** offert par la nature. Très riche en acides aminés, oligoéléments et vitamines (Vitamine B5...), elle est l'amie des peaux sèches et fatiguées, prévient le vieillissement prématuré de la peau, et réduit les taches de pigmentation liées à l'âge. Voir aussi p. 34.



# Hydrater, protéger, réparer, nourrir

FABRIQUÉ À LA CAMPAGNE

1000 mg de gelée royale blanche française

Bio à 99,9 %!
Aux 6 trésors de la ruche

## SOIN HYDRATANT PROTECTEUR BIO

SÉRIE LIMITÉE

### Lait de Ruche

**Ses plus :** 2 en 1 complet pour corps et mains.

Créé par une apicultrice active dehors par tous les temps, il enveloppe les peaux sèches et rêches de la famille d'un cocon hydratant et protecteur intense par tous les temps. Non gras, il convient aussi aux peaux normales ou sensibles aux frottements. Riche de **20 % de propolis blanche et jaune française, miel des champs, gelée royale française** (1000 mg) et **eau dynamisée précieuse.** Senteur douce et discrète issue des ingrédients. **Série limitée à 500 unités par mois.** Tube 100 ml.

**Les abeilles conseillent :** hydrate et apaise après une exposition au soleil. Idéale pour mamans et jeunes enfants (+ 36 mois).

*Ingrédients : 98,94 % d'ingrédients naturels - 28 % d'ingrédients bio*

**Réf.LDR100 -** Lait de Ruche **22,30 €**

## ONGUENT NOURRISSANT RÉPARATEUR BIO

SÉRIE LIMITÉE

### Autour des saisons

**Ses plus :** soin précieux pour corps, visage, cheveux.

Ce fluide d'exception ultra-nourrissant, apaise et répare intensément la peau et les cheveux, même très secs. Idéal pour les froids hivernaux et la chaleur d'été. Grande naturalité, sans ajout d'eau, très concentré en **miel, gelée royale française, propolis, cire d'abeille, pollen et élixir venin** (99,9 % !). Senteur neutre et légère issue des ingrédients. **Série limitée à 300 unités par mois.** 50 ml.

**Les abeilles conseillent :** s'utilise en cure été hiver ou en soin complémentaire 1 à 2 fois par semaine sur peau humide et cheveux. **Usage économique :** quelques gouttes suffisent dans votre crème de jour. Recommandée en hiver et été pour les enfants.

*Ingrédients : 100 % d'ingrédients naturels - 99,9 % d'ingrédients bio*

**Réf.ADS -** Autour des Saisons **24,10 €**

99,9 % d'extrait de propolis blanche des rivières françaises

Extrait aqueux exclusif composé de macération lente de propolis blanche dans de l'eau de source dynamisée

## EAU DE SOIN APAISANTE DÉODORANTE

### Eau purifiante de la ruche

**Ses plus :** soin de beauté nomade pour les peaux les plus délicates : corps, visage, extrémités et parties intimes. Sans alcool, ni parfum, ni huile essentielle.

Cette eau de soin, d'une très grande naturalité, **calme, équilibre et désodorise** à tout moment les peaux placées en environnement difficile : froid, vent, chaleur, journée active, climatisation, pollution.

Elle **régule en douceur la transpiration**, illumine la peau et sublime son odeur naturelle avec une discrète senteur de miel et propolis. Votre peau redevient apaisée et sereine.

**Universelle et prodigue**, elle s'adresse au visage, décolleté, poitrine, aisselles, et s'utilise aussi pour les parties intimes (transpiration, hygiène, périodes menstruelles), pieds et mains moites. Aérosol sans gaz propulseur 50 ml (format pocket).

**Les abeilles conseillent :** ni déodorant conventionnel, ni eau tonique de confort, cette eau purifiante s'adresse d'abord aux peaux en réaction régulière avec leur environnement.

- **Visage :** vaporisez brièvement une brume assainissante pour arrêter les bouffées de chaleur et transpiration excessive. Laissez agir et tamponnez au besoin.
- **Autres parties du corps :** ne pas appliquer directement, vaporisez d'abord dans la main, puis tamponnez et massez pour un effet rafraîchissant et antibactérien longue durée. S'utilise en soin nomade au quotidien et en complément du pain hygiène intime (voir p. 29). S'utilise également pour purifier et assainir l'atmosphère de la maison.

*100 % d'ingrédients naturels - 99,9 % d'ingrédients bio*

**Réf.EPR-** Eau purifiante de la ruche **9,00 €**

## MERVEILLEUSE EAU DYNAMISÉE

- Certains soins comprennent de 19,54 % à 30 % d'ingrédients bio : la raison principale étant que l'eau contenue dans leur formule n'est actuellement pas prise en compte par le label. C'est cependant une **eau énergétique active et précieuse :** issue de sources locales et dynamisées, elle accroît l'action des principes apicoles, agit sur nos émotions et contribue à une meilleure conservation.

## BEAUTÉ INTÉRIEURE

- L'ajout d'eau dynamisée et d'Élixirs énergétiques de la Ruche® aide à l'équilibre des émotions. La peau est en effet extrêmement **sensible à nos états émotionnels** (en savoir plus p. 42-48).

## TRÉSORS DE LA RUCHE LE POLLEN

Riche en acides aminés essentiels (cystéine...) et substances nutritives fortifiantes, il renforce et nourrit les peaux cheveux et ongles fragiles ou fatigués. Voir aussi p. 39.

# Miels bio Abeilles & Santé Grands Crus

## RETOUR AUX SOURCES

« Les miels accompagnent l'homme depuis la nuit des temps. Nos ancêtres pressentaient qu'en leur sein se cachaient les forces vives de la nature. Ce nectar des Dieux nourrit l'homme, le réjouit et le protège aussi.

De nature sauvage, nés avec un accent, nos miels ont une histoire. Nous leur accordons tous nos soins, ignorant les facilités de l'apiculture moderne. Tout est fait pour que vous bénéficiez de miels bio exceptionnels, parmi les meilleurs d'Europe. »

**Catherine Flurin**
*Apicultrice. Experte en Apicosmétique. Auteure du livre « Les bienfaits de l'Apithérapie », chez Eyrolles.*

AB AGRICULTURE BIOLOGIQUE

Apiculture DOUCE® solidaire et locale

## DÉGUSTER SON MIEL GRAND CRU

Les 4 critères sensoriels à connaître

**1. L'apparence visuelle :** la couleur est une caractéristique importante d'un miel et change en fonction de l'origine florale *(ex. : brun-rouge pour le miel de bruyère callune)*.

**2. La senteur :** chaque miel a sa propre fragrance, plus ou moins prononcée suivant son origine, son âge... Prenez le temps de rechercher les notes subtiles caractéristiques des miels nobles *(ex. : odeur douce et discrète de la fleur d'acacia)*.

**3. La saveur :** goûtez le miel pour percevoir ses arômes caractéristiques (saveur boisée, fruitée, fleurie). *Exemple avec notre miel de châtaigner : sa saveur est de type boisée, simple et généreuse avec une note fleurie et légèrement amère.*

**4. La texture :** propre à chaque miel et plus ou moins fluide ou dense, elle varie selon l'origine florale et la température extérieure. Lors de la mise en bouche, soyez sensible à certaines sensations tactiles : onctuosité, granulation...

# Miels doux Grands Crus*

## CŒUR ET ARTÈRES

### Miel bio de tournesol

*Issu d'une fleur généreuse, véritable condensé d'énergie solaire, il provient de champs de culture biologique du Gers ou de l'Aude (suivant provenance). Récolté en août et septembre, il cristallise très vite avec une belle couleur jaune intense.*

**L'avis du goûteur :** saveur douce végétale et fruitée. Sa cristallisation rapide lui confère une texture crémeuse. Il plaît beaucoup aux enfants.

**Caractéristiques :** généreux en glucose et en flavonoïdes, il entretient les artères, favorise la circulation sanguine, et convient aux personnes devant veiller à leur consommation de matières grasses (prenez-le aussi en combiné cœur-artères p. 41). S'emploie pour sucrer naturellement les boissons et pâtisseries maison. Consistance onctueuse idéale pour les tartines et le pain de campagne. Verres 125 g et 500 g.

**Réf.MTO1 -** 1 pot tournesol 125 g **5,35 €**
**Réf.MTO5 -** 1 pot tournesol 500 g **12,35 €**

## ESTOMAC SENSIBLE

### Miel bio d'acacia

*Récolté en mai-juin dans les plus belles étendues sauvages d'acacia d'Isère et de Gironde, élaboré à partir du nectar des fleurs du « Robinia pseudoacacia ».*

**L'avis du goûteur :** recherché pour sa finesse délicate, voici un miel subtil à la saveur très douce, fondante en bouche, avec l'odeur discrète du parfum de la fleur d'acacia. De couleur très claire, voire transparente, le miel d'acacia reste très longtemps liquide.

**Caractéristiques :** riche en fructose, c'est le miel le mieux adapté pour les personnes réduisant leur consommation de sucre, et pour sucrer les aliments des enfants. Délicieux dans le laitage (aide à assimiler le calcium), conseillé pour une bonne digestion. Prenez-le aussi en cure minceur, voir p. 36. Délicieux en tartine avec une salade de chèvre chaud. Verres 125 g et 500 g.

**Réf.MA1 -** 1 pot acacia 125 g **6,20 €**
**Réf.MA5 -** 1 pot acacia 500 g **14,35 €**

**Avant toute commande, appelez le 05 62 96 49 57** ou rendez-vous sur **www.ballot-flurin.com** pour connaître les miels nouveaux ou disponibles. Si vous remplissez directement le bon de commande joint, nous nous réservons la possibilité de remplacer un miel non disponible par un miel de saison équivalent. *En savoir plus p. 67.*

**Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique*

# Nos Engagements et vos Garanties

## DES MIELS RARES ET SOLIDAIRES

**Série limitée :** 50 petits apiculteurs indépendants regroupés au sein de notre filière Apiculture DOUCE® **bio, équitable et locale** produisent et récoltent des miels « comme avant » en petite quantité : 3 000 pots seulement par mois (125 g et 500 g). **Sur chaque pot de miel** sont précisés les fleurs butinées, l'endroit précis du rucher et les initiales de l'apiculteur.

## NÉS AU PAYS

Un **miel authentique et vrai** reflète l'âme profonde d'un terroir, d'un pays. Nos miels naissent cachés dans des vallées secrètes, des bois reculés, des plaines préservées éloignées de toute culture intensive, sous la bienveillance majestueuse des hauts sommets pyrénéens.

Ces **microterroirs** de caractère sont de véritables petits paradis naturels, loin de toute pollution, avec un environnement mellifère exceptionnel reconnu pour ses vertus médicinales : châtaignier, tilleul, rhododendron, bruyère, acacia, romarin… À plantes plus riches, miels plus riches.

L'abeille s'y sent à son aise : elle n'a pas à aller au bout de ses limites de 3 km pour trouver son miel. Elle se fatigue moins, est plus travailleuse…



# Miels doux Grands Crus*

## ESTOMAC PARESSEUX - DIGESTION LÉGÈRE

### Miel bio de bourdaine

*Ce miel bio grand cru, très caractéristique et plutôt rare est élaboré en Gironde à partir du nectar des fleurs de Bourdaine « Rhamnus frangula ». Nous le récoltons en juillet-août.*

**L'avis du goûteur :** ce miel qui a ses inconditionnels, exhale des effluves délicates. Son goût se révèle fruité, balsamique, très légèrement aromatisé. Plutôt clair à la mise en pot, il devient brun roussâtre après une cristallisation lente.

**Caractéristiques :** la bourdaine est employée couramment en pharmacopée traditionnelle : elle participe à l'amélioration du transit intestinal en cas de constipation et aide à stimuler les estomacs paresseux. Verres 125 g et 500 g.

**Réf.MBO1 -** 1 pot bourdaine 125 g **6,20 €**
**Réf.MBO5 -** 1 pot bourdaine 500 g **14,35 €**

## VOIES RESPIRATOIRES

### Miel de Lavande

*Ce miel bio grand cru est récolté en juillet sur les fleurs de lavande vraie aux vertus millénaires toniques et antiseptiques.*

**L'avis du goûteur :** D'un parfum intense, le miel de Lavande est frais en bouche et sensiblement acidulé. C'est un miel qui se caractérise par un équilibre idéal sucre/acide. Il possède une belle texture crémeuse, de couleur très claire.
Par sa texture fine et son parfum aromatisé, le miel de lavande est idéal ,sur vos tartines et dans vos tisanes.

**Caractéristiques :** Le miel de lavande est bienfaisant pour les voies respiratoires. Verres 125 g et 500 g

**Réf.MLA1 -** 1 pot Miel de lavande 125 g **6,85 €**
**Réf.MLA5 -** 1 pot Miel de lavande 500 g **18,60 €**

# Nos Engagements et vos Garanties

## ISSUS D'ABEILLES LIBRES

- Nos abeilles se **nourrissent** de leur propre miel tout au long de l'année sans apport artificiel. Elles sont soignées aux plantes ou à **l'homéopathie**. Une partie de la propolis est laissée aux abeilles pour assurer naturellement leur protection
- **Méthode douce de récolte** ne stressant pas les abeilles : réservée aux miels grands crus, elle est peu courante, même en bio. Par exemple, la technique du chasse-abeille, très ingénieuse, incite les abeilles à descendre des compartiments supérieurs de la ruche (où se trouve le miel) sans avoir la possibilité de remonter ; la récolte de miel peut alors s'effectuer sans les brusquer.
- **Chaque miel est cueilli en pleine maturité** au moment juste : la récolte respecte les rythmes séculaires de la ruche, l'humeur et le libre arbitre des abeilles.

## ENNOBLIS PAR L'HOMME

*Nous avons fait le choix de préserver la richesse* **gustative et nutritionnelle** *originelle de nos miels avec un savoir-faire artisanal authentique fondé sur le temps, la patience et l'humilité aussi :*

- Désoperculation **manuelle** au couteau.
- Miel non pasteurisé, et **extrait vraiment à froid** (il n'est jamais chauffé à plus de 35°C, température naturelle de la ruche). Extrait par centrifugation à froid. Filtration et décantation obligatoires.
- Affinage du miel avec la technique naturelle **ultradouce** de l'ensemencement pour éviter d'écraser les cristaux par intervention mécanique.
- Mise en pot à la **main** sur place à la miellerie.

## ARTICULATION - DYNAMISANT

### Miel bio de rhododendron sauvage

*Récolté en montagne l'été fin juin, début juillet, au sein du parc national des Pyrénées. Ce miel est rare et précieux car le rhododendon fleurit difficilement, à une altitude hostile pour les abeilles. Couleur jaune clair à jaune foncé, qui évolue vers un blanc ivoire lors de sa cristallisation.*

**L'avis du goûteur :** saveur douce, fine, parfumée et subtile, appréciée des connaisseurs et des enfants. Texture crémeuse et tendre.

**Caractéristiques :** cet excellent revitalisant s'associe idéalement à la gelée royale, les vieux bergers disent qu'il est aphrodisiaque et assouplit les articulations… Savoureux sur les crêpes, après la cuisson pour garder ses qualités. Verres 125 g et 500 g.

**Réf.MR1 -** 1 pot rhododendron 125 g **6,55 €**
**Réf.MR5 -** 1 pot rhododendron 500 g **18,30 €**

Photos non contractuelles.
*L'origine géographique mentionnée sur les pots de miels peut varier suivant les saisons, le climat, les floraisons…
En savoir plus p. 67.

**Avant toute commande, appelez le 05 62 96 49 57** ou rendez-vous sur **www.ballot-flurin.com** pour connaître les miels nouveaux ou disponibles. Si vous remplissez directement le bon de commande joint, nous nous réservons la possibilité de remplacer un miel non disponible par un miel de saison équivalent. *En savoir plus p. 67.*

## MIEL CRÉMEUX OU LIQUIDE ?

Reconnaître un miel naturel : toujours liquide lors de sa récolte, le miel cristallise naturellement au bout d'un certain temps s'il n'est pas chauffé. Sa consistance et sa couleur définitives varient suivant les saisons, l'origine florale…

Des marbrures blanches peuvent aussi apparaître en surface (surtout en hiver), signe que votre miel est vraiment pur et rustique. Acceptez ces particularités comme un gage de réelle authenticité.

## QUALITÉ ABEILLES & SANTÉ

Le miel est l'aliment moderne naturel idéal de l'effort physique et intellectuel. C'est cependant un aliment fragile et complexe qui demande beaucoup de soins pour honorer ses promesses.

Un miel récolté trop tôt et artificiellement déshumidifié ne peut, par exemple, apporter au système digestif son ensemencement bénéfique.

Issus de l'apiculture DOUCE®, non chauffés et nés de micro-terroirs locaux riches en plantes médicinales, nos miels vous apportent une énergie saine avec leur glucides simples (glucose et fructose) de grande valeur qui favorisent une assimilation rapide, sans résidus polluants (métaux lourds, herbicides, pesticides…).

Ils vous livrent intacts leurs précieux enzymes, vitamines, minéraux, et oligo-éléments.

De plus, chaque miel est dynamisé et récolté dans le respect des cycles cosmiques : ce savoir ancestral augmente la richesse en principes actifs et accroît la vitalité énergétique (en savoir plus p. 9).

## BIENFAITS DES MIELS GRAND CRUS

Leur **faible pouvoir calorique** les rend aptes à remplacer favorablement le sucre à quantité égale. Ils ne font pas grossir, et sont bienfaisants pour la bouche et les dents grâce à leurs enzymes préservés.

Ils sont une nourriture de choix pour les jeunes et les tout-petits en pleine croissance (en particulier au petit-déjeuner).



# Miels corsés Grands Crus*

## HIVER ET SAISONS FRAÎCHES

### Miel bio de chêne vert

*Ce miel bio grand cru monofloral sauvage, est élaboré à partir du miellat de chêne vert « Quercus ilex », et récolté au printemps en Estrémadure (région de l'Ouest de l'Espagne), dans un micro-terroir préservé.*

**L'avis du goûteur :** miel onctueux et dense, porteur d'une saveur boisée typique avec une note fleurie. Ce miel, d'une couleur très sombre et presque noire à l'état liquide, cristallise lentement en plusieurs mois.

**Caractéristiques :** très riche en oligo-éléments, c'est un miel tonique, stimulant des voies respiratoires. Recommandé en hiver et durant les saisons fraîches. Verres 125 g et 500 g.

**Réf.MCHEV1 -** 1 pot chêne vert 125 g **6,20 €**
**Réf.MCHEV5 -** 1 pot chêne vert 500 g **14,35 €**

## FORTIFIANT - VOIES RESPIRATOIRES

### Miel bio de forêt

*Miel bio Grand Cru polyfloral sauvage composé d'un subtil mélange de nectars et miellats provenant de diverses essences d'arbres (châtaignier, chêne noir, chêne vert, ronces, lierre…). Récolté en août en Estrémadure (région de l'Ouest de l'Espagne) par un apiculteur « doux ».*

**L'avis du goûteur :** son arôme rappelle souvent les feuilles sèches des sous-bois. Corsé et parfumé, il engendre en bouche des sensations boisées desquelles se dégagent des arômes de réglisse. De couleur très sombre, presque noire à l'état liquide, il cristallise au terme de plusieurs mois (texture liquide et souple puis granuleuse).

**Caractéristiques :** très riche en oligo-éléments, c'est un miel tonique et fortifiant général, bienfaisant pour les voies respiratoires en toute saison. Verres 125 g et 500 g.

**Réf.MFOESP1 -** 1 pot forêt 125 g **6,20 €**
**Réf.MFOESP5 -** 1 pot forêt 500 g **14,35 €**

# Miels corsés Grands Crus*

## CIRCULATION SANGUINE - SPORTIFS ET SENIORS

### Miel bio de châtaignier

*Élaboré à partir du nectar des fleurs de « Castanea sativa », le miel de châtaignier Grand Cru est récolté en juillet, jusqu'à 700 m d'altitude, dans les forêts, coteaux et bosquets de l'Ariège ou de l'Ardèche.*

**L'avis du goûteur :** saveur boisée prononcée et généreuse, avec une note fleurie et une certaine amertume en fond de bouche. Ambré et sombre, ce miel, légèrement crémeux et granuleux, reste liquide pendant plusieurs mois et cristallise lentement.

**Caractéristiques :** ce miel de force tonique et reconstituant, est riche en oligo-éléments. Il est particulièrement recommandé pour les sportifs, seniors et personnes fatiguées, associé au pollen et à un jus de fruit, de préférence le matin ou avant l'effort. Il est souvent cité pour favoriser la circulation sanguine. Les gastronomes l'utilisent pour la confection de gâteaux et biscuits secs, dont il relève la saveur. Verres 125 g et 500 g.

**Réf.MC1 -** 1 pot châtaigner 125 g **6,20 €**
**Réf.MC5 -** 1 pot châtaigner 500 g **14,35 €**

Photos non contractuelles.
*L'origine géographique mentionnée sur les pots de miels peut varier suivant les saisons, le climat, les floraisons…
En savoir plus p. 67.

**Avant toute commande, appelez le 05 62 96 49 57** ou rendez-vous sur **www.ballot-flurin.com** pour connaître les miels nouveaux ou disponibles. Si vous remplissez directement le bon de commande joint, nous nous réservons la possibilité de remplacer un miel non disponible par un miel de saison équivalent.
*En savoir plus p. 67.*

## CONFORT URINAIRE

### Miel bio de bruyère callune

*Miel de caractère, recherché des connaisseurs, élaboré à partir du nectar des fleurs de « Calluna vulgaris ». Nous le récoltons en octobre en altitude sur de vastes étendues de bruyère battues par les vents (Pyrénées-Atlantique et Hautes-Pyrénées).*

**L'avis du goûteur :** apprécié des fins gourmets, saveur corsée et parfumée prononcée aux arômes de caramel, fondante en bouche avec une note amère selon récolte. Ce miel onctueux à la couleur ambrée à l'état liquide, prend une teinte brun orangé à l'état solide. Sa cristallisation est très lente.

**Caractéristiques :** reminéralisant, grâce notamment à ses nutriments assimilables, le miel de bruyère callune est réputé pour le confort urinaire, les articulations sensibles et durant les règles pour les femmes. Il est idéal en hiver pour ses vertus tonifiantes. Prendre de préférence une cuillère le matin ou dans une salade de fruits. Verres 125 g et 500 g.

**Réf.MB1 -** 1 pot bruyère callune 125 g **6,40 €**
**Réf.MB45 -** 1 pot bruyère callune 450 g **18,25 €**

# Miels goûteux Grands Crus*

## NUITS PAISIBLES - APAISANT

### Miel bio de tilleul sauvage

*Miel parfumé élaboré à partir du nectar des fleurs sauvages de « Tilia cordata » (tilleul à petites fleurs). Nous le récoltons dans les Pyrénées en juillet à 1 000 m d'altitude.*

**L'avis du goûteur :** miel très parfumé avec une saveur fleurie intense, légère et une note mentholée. Texture crémeuse, légèrement granuleuse, couleur ambrée claire évoluant vers un jaune pâle lors de sa cristallisation.

**Caractéristiques :** apaisant, il aide à diminuer le stress durant la journée. Recommandé le soir dans une tisane tiède pour un bon sommeil. Recommandé aux jeunes enfants pour ses vertus apaisantes. Verres 125 g et 500 g.

**Réf.MTI1 -** 1 pot tilleul 125 g **6,30 €**
**Réf.MTI5 -** 1 pot tilleul 500 g **18,05 €**

## BIEN-ÊTRE ET SAVEUR AU QUOTIDIEN

### Miel bio Mille Fleurs

*Récolté au printemps-été dans le Sud de la France (Pyrénées, Pays d'Arles près des Alpilles…). Riche. Couleur claire.*

**L'avis du goûteur :** saveur parfumée douce, peu prononcée. Texture crémeuse fluide et onctueuse. Un miel polyfloral de grande qualité, apprécié de toutes et tous.

**Caractéristiques :** issu d'un environnement protégé, c'est d'abord un miel plaisir sélectionné, fidèle compagnon du quotidien qui remplace avantageusement le sucre dans les boissons tièdes, tartines, compotes, salades de fruits… Verres 125 g et 500 g.

**Réf.MF1 -** 1 pot fleurs sauvages 125 g **5,35 €**
**Réf.MF5 -** 1 pot fleurs sauvages 500 g **12,35 €**

## BIEN-ÊTRE RESPIRATOIRE

### Miel bio de thym

*Ce miel rare, aux arômes puissants et à la belle robe ambrée tirant sur le rouge, est récolté dans la région de Saint-Rémy-de-Provence, au coeur des Alpilles.*

**L'avis du goûteur : saveur intense, très aromatique et balsamique de fruits cuits.**

**Caractéristiques :** reconnu pour ses vertus assainissantes et cicatrisantes, le miel de thym agit sur le système digestif (estomac). Riche en cuivre, c'est aussi un miel apaisant, idéal pour sucrer boissons et tisanes.

**Réf.MTH1 -** 1 pot thym 125 g **7,55 €**
**Réf.MTH5 -** 1 pot thym 500 g **20,45 €**

## VITALITÉ - GORGE SENSIBLE

### Miel bio de montagne polyfloral

*Miel issu de fleurs sauvages de prairies d'altitude préservées (marjolaine, myrtillers, framboisiers, chardons…). Récolté en juillet à plus de 1 000 m d'altitude dans les Pyrénées ou le Puy-de-Dôme.*

**L'avis du goûteur :** doté d'une jolie couleur brun-doré, ce miel a une saveur corsée et parfumée, avec une note fruitée appuyée. Texture fine et crémeuse, avec une cristallisation rapide.

**Caractéristiques :** gorgé du nectar de plantes et fleurs sauvages aux vertus reconnues pour la forme et le bien-être, très nutritif, tonique et reconstituant, il est idéal pour les sportifs. Ses qualités adoucissantes excellent en hiver pour les gorges sensibles. À consommer au quotidien. Délicieux sur des toasts grillés. Verres 125 g et 500 g.

**Réf.MHM1 -** 1 pot montagne 125 g **6,20 €**
**Réf.MHM5 -** 1 pot montagne 500 g **14,35 €**

## UNE FAMILLE DE CARACTÈRE

* L'origine géographique précise *de nos miels est indicative. Nous vous assurons en effet pour nos transhumances annuelles, les meilleurs micro-sites de butinage suivant les saisons, le climat, les floraisons…*

**Voici une liste non-exhaustive des emplacements de nos micro-terroirs :**

- **Miels doux :** miel de Rhododendron : Refuge du Fournet - Plat de l'Isard… • Miel d'Acacia : Bois des Alouettes - Forêt de Rothone… • Miel de Tournesol : Domaine de Maragon - La Bourdette…
- **Miels corsés :** miel de Châtaignier : Col de Marrous - Ruisseau de l'Espinot - Source des Coumes… • Miel de Bruyère Callune : Cambasque - Cirque d'Harnassat…
- **Miels goûteux :** miel de Tilleul : Vallée de l'Ouzom - Méyabat… • Miel de fleurs sauvages : du Marais de Meyranne - Callaouères… • Miel de Montagne : des Joyaux - Du Liamon - Col de la Perche…

**Avant de commander votre seau de miel,** appelez le **05 62 96 49 57** pour connaître la disponibilité et le prix de nos miels. Si vous passez commande de votre seau de miel sans nous appeler, nous nous réservons la possibilité de remplacer ce miel non disponible par un miel de saison équivalent.

# Découvertes Grands Crus*

## LE MIEL À L'ÉTAT BRUT

### Miel en rayon

*C'est un miel brut, directement extrait de la ruche, tel que récolté par les abeilles, et livré intact encore conservé dans ses alvéoles de cire, pour une qualité nutritionnelle encore plus grande. Le miel était souvent consommé de cette façon.*

**Caractéristiques :** le rayon de miel est un aliment délicieux et très complet car pollen, propolis, cire, venin, miel y sont présents. Bénéfice renforcé pour votre santé, en particulier en hiver, saisons fraiches et pour retrouver la forme.

**Qualité exceptionnelle :** certifié bio • Ultra frais • Découpé à la main, sans congélation • Méthode Apiculture DOUCE® évitant la présence de résidus polluants (antibiotiques, traces de métaux lourds, chimiques, herbicides, pesticides…).

**Utilisation :** raclez le miel à la cuillère et mâchez 20-30 g par jour. Mastiquez bien la cire comme un chewing-gum et rejetez-la (les connaisseurs avalent la cire). Miel en rayon 200 g environ.

**Réf.MR -** morceau de rayon 200 g **18,00 €**

## À DÉGUSTER SANS MODÉRATION

### Miel bio 3 kg toutes fleurs, montagne, forêt…

*Pour les familles petites et grandes, gourmandes de miels de qualité, voici une composition de nos différents crus issus de fins de récoltes, à un prix très doux.*

**L'avis du goûteur :** saveur douce et gourmande pouvant varier légèrement selon les ruchers. Il peut être présenté liquide, crémeux, devenir épais ou cristalliser suivant son origine florale.

**Caractéristiques :** idéal au petit-déjeuner, au goûter et à tout moment pour une pause énergétique. Apprécié des petits et grands.

Consistance idéale pour les bonnes tartines de pain frais, les biscottes et les gâteaux. Parfume naturellement les boissons. Seau de 3 kg.

**Réf.SEAU3KG -** miel en seau de 3 kg - nous consulter.

**Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique*

**Avant toute commande, appelez le 05 62 96 49 57** ou rendez-vous sur **www.ballot-flurin.com** pour connaître les miels nouveaux ou disponibles. Si vous remplissez directement le bon de commande joint, nous nous réservons la possibilité de remplacer un miel non disponible par un miel de saison équivalent. *En savoir plus p. 67.*

Préparation artisanale

# Saines Gourmandises d'antan

Nous avons tous en mémoire ces moments délicieux de notre enfance où, une sucette ou deux se tenant soigneusement cachées dans nos poches, nous attendions impatiemment l'heure du goûter…

Revivez aujourd'hui ces merveilleux plaisirs. Partagez-les avec vos proches, avec nos plus belles recettes maison, cuisinées dans le respect et l'amour des choses bien faites.

**Rosalie & Véronique**
*Les petites fées actives confectionnent pour vous, à la Miellerie, le pain d'épices et les mendiants au miel*

AB AGRICULTURE BIOLOGIQUE



## Recette d'autrefois

*Sans conservateur, sans ajout de matières grasses, ni de sel.*

### Sucettes au miel et miel & framboises

Les délicieuses sucettes de notre enfance sont de retour ! Prisées des petits comme des grands, elles sont fabriquées comme autrefois avec du bon **miel bio de pays** par de petits confiseurs artisanaux. Lot de 5 sucettes en assortiment Miel et Miel & Framboise, avec leur bâton de bois 120 g.

*Total des Ingrédients : Sucettes au miel : sucre de canne roux*, sirop de blé*, miel* 10 %. Sucettes au miel & Framboise : sucre de canne roux*, sirop de blé*, miel* 10 %, acidifiant : acide citrique, arôme naturel de framboise.*

**Réf.SMAB/4 -** 5 sucettes au miel & framboise 120 g **4,50 €**

### Pain d'épices artisanal d'Adèle au miel

Ce savoureux pain d'épices fait à l'ancienne a de qui tenir : Rosalie le prépare à la miellerie d'après la recette originale d'Adèle, l'arrière grand-mère Flurin. Très généreux avec **19 % de miel bio de nos ruchers**, ses 4 épices lui donnent un fin caractère ! Parfumé et fondant en bouche, il est idéal pour le goûter des enfants avec une pomme ou un yaourt, et faire le plein d'énergie. Pain 285 g.

*Total des Ingrédients : **farine de blé*, lait, miel* 19 %,** sucre, bicarbonate, épices (anis vert, cannelle, coriandre, gingembre), et c'est tout !*

**Réf.PE285** - pain d'épices **11,85 €**

### Tablettes à sucer au miel de pays

Retrouvez le goût du vrai avec nos savoureuses tablettes traditionnelles. 100 % bio, elles adoucissent la gorge et apportent plaisir et tendresse. Nos petits confiseurs artisanaux les fabriquent à l'ancienne avec du **miel bio de pays**. Leur forme plate permet une plus grande sécurité pour les jeunes enfants. Pour un effet apaisant renforcé, voir les Bonbons des Anges protecteurs p. 20. Sachet 100 g.

*Total des ingrédients (100 % bio) : sirop de blé*, sucre de canne*, miel* 10 %.*

**Réf.TM -** tablettes au miel 100 g **3,85 €**

### Mendiants au miel d'acacia du Sud-Ouest

Pour les petits et grands costauds gourmands, ce tonique mélange de miel bio et de fruits secs est préparé par Véronique d'après une ancienne recette Occitane.

Ses **fruits secs bio**, richement dosés (47 % !), prodiguent en quantité généreuse vitamines, oligo-éléments et fibres. Ce sont les parfaits alliés du **miel d'acacia bio** : riche en fructose naturel, il facilite la conservation, et rend le tout **digeste et savoureux**. Vos mendiants se dégustent au petit-déjeuner, à midi, au goûter ou à tout moment pour un effet coup de fouet. Délicieux dans un yaourt nature, les plus gourmands le mangent à la cuillère… Pots 420 g et 250 g.

*Total des ingrédients (100% bio) : miel d'acacia bio* 53 %, fruits secs 47 % : amandes*, noisettes*, noix*, pignons*, raisins de Corinthe*.*

**Réf.MM2**- mendiants 250 g **10,10 €**
**Réf.MM** - mendiants 420 g **16,60 €**

*Ingrédients issus de l'Agriculture Biologique

# Les authentiques Délices de fruits au miel de pays

Savez-vous que les Délices de fruits sont les ancêtres de nos confitures actuelles ?

Créatifs et colorés, doux, parfumés et fondants en bouche, ils sont élaborés à l'ancienne avec du bon miel bio Ballot-Flurin (qui remplace le sucre) et des fruits bio de nos terroirs. Redécouvrez leur goût raffiné et leurs grandes vertus diététiques.



# Sains, généreux, et pleins de vertus !

## Groseilles & Miel

Variété Rosko. Concentrée en vitamines C et anti-oxydants.

Au petit-déjeuner, pour tartiner vos tranches de pain complet.

**Réf.DGR2 -** 220 g
groseilles **5,15 €**

## Oranges & Miel

Provenance : Espagne. Riche en vitamines A, C, B et P.

Associez-le avec vos recettes de plats au canard (ex : magret...).

**Réf.DOR2 -** 220 g
orange **4,75 €**

## Abricots & Miel

Suivant les cueillettes, variétés locales provenant du Roussillon. Riche en vitamines A et C.

Idéal pour napper vos tartes aux pommes.

**Réf.DAB2 -** 220 g
abricot **4,75 €**

- **Recette 100% bio**, sans sucre ajouté, ni additif (colorant, conservateur...) : **60% de fruits et 40% de miel de pays de nos récoltes**. Fruits bio du verger issus de variétés françaises et espagnoles nobles, **cueillis à pleine maturité**.
- **Pauvres en calories, moins sucrés** qu'une confiture classique (le miel contient 25% de sucre en moins que le sucre traditionnel). Faciles à digérer.
- **Vitamines respectées :** les fruits se conservant naturellement dans le miel, ils ne sont pas confits. Seule une légère pasteurisation est appliquée. Le tout préserve les qualités nutritionnelles de votre délice.
- **Pour gourmets sportifs...** et tous ceux soucieux de leur ligne et de leur équilibre.

Préparation artisanale — SANS SUCRE ajouté

## Myrtilles & Miel

Variété récoltée en Corrèze. Riche en vitamines (A, C, P) et anti-oxydants. Excellent pour parfumer vos yaourts natures.

**Réf.DMY2 -** 3 x 220 g
myrtilles **5,70 €**

## Cerises & Miel

Variété Burlat (Roussillon). Riche en potassium, calcium et oligo-éléments. Accompagne savoureusement le fromage des Pyrénées.

**Réf.DCE2 -** 220 g
cerises **5,05 €**

## Mûres & Miel

Mûres provenant de ronces du Roussillon. Riche en minéraux et oligo-éléments. Succulent avec de la brioche ou sur des crêpes.

**Réf.DMU2 -** 220 g
mûres **5,60 €**

## Figues & Miel

Variété Violette de Solliès (Var). Riche en fibres, stimule le transit intestinal. Se marie parfaitement avec une tranche de foie gras.

**Réf.DFI2 -** 220 g
figues **5,60 €**

## Fraises & Miel

Selon les cueillettes : variétés Senga (Roussillon), Camarosa ou Mara (Espagne). Exquis sur une tranche de pain d'épices.

**Réf.DFR2 -** 220 g
fraises **5,25 €**

## Des cadeaux à offrir

**Vos 3 mini-délices 3x50 g en assortiment surprise de saison**

**5,55 € Réf.OFDEL50**

## SOLIDAIRES ET LOCAUX

Préparés en petite série dans les Pyrénées, de façon traditionnelle par un CAT (Centre d'Aide par le Travail), avec des adultes handicapés, sous le contrôle et avec le savoir-faire Ballot-Flurin.

*Jessie*

*Sabine*

*Valérie*

*Astrid*

# Ma commande facile

## Sur Internet : www.ballot-flurin.com

Bénéficiez de la vitesse d'Internet ! Mode de paiement par carte bancaire, par chèque

## Par courrier : adressez votre bon de commande accompagné de votre règlement par chèque ou carte bancaire à :

**Ballot-Flurin Apiculteurs**
**75 place Lagardère – 65700 Maubourguet – FRANCE**

## Par téléphone :

Vous voulez passer commande rapidement, et en bénéficiant de conseils avisés ? Nous sommes à votre écoute :

à La Miellerie au **+33 (0)5 62 96 49 57**
du lundi au vendredi : 9h à 17h

et au Pavillon des Abeilles au **+33 (0)5 62 92 50 66**
du mercredi au samedi : 10h30–12h30 et 14h30–19h

## Par « les cercles Ballot-Flurin » :

Nos conseillères en vente à domicile sont à votre écoute pour vous accompagner dans le choix des produits les plus adaptés à vos besoins. Pour connaître la conseillère la plus proche de chez vous, veuillez nous contacter au

**+33 (0)5 62 96 49 57**

**N'oubliez pas de nous appeler pour connaître la disponibilité de la propolis Or** (p. 19), **de la gelée royale (p. 35) ou de nos miels (p. 60) !** Nous nous réservons pour les miels la possibilité de remplacer une variété non disponible par un miel de saison équivalent.

**La vérité sur les prix :** nos prix sont calculés au plus juste pour rendre la qualité biologique abordable à tous, dès l'achat d'un seul produit. Les coûts de production de l'Apiculture DOUCE® étant élevés, nous ne pouvons accorder de remises plus importantes lors d'achats en quantité. Cependant, en regroupant vos commandes à plusieurs, vous économisez sur les frais d'envois et participez à limiter le gaspillage énergétique et la pollution dus au transport.

**Mon catalogue aime la nature :** imprimé sous label Imprim'Vert.

**Nous imprimons au verso des emballages** et évitons l'emploi de notice intérieure. Nous supprimons le suremballage de nos préparations quand cela est possible.



Ballot-Flurin
Nos abeilles veillent sur votre bien-être

# Votre bon de commande

À découper et à retourner à :
**Ballot-Flurin Apiculteurs**
**75 place Lagardère 65700 Maubourguet - FRANCE**

## Mes coordonnées (en lettres capitales)

☐ Mme ☐ Mlle ☐ Mr

NOM - PRÉNOM . . . . . .
ADRESSE . . . . . .
. . . . . CODE POSTAL . . . . . .
VILLE . . . . . TÉL. . . . . E-MAIL . . . . . .

| Désignation des produits | Référence | Quantité | Prix unit. | Montant |
|---|---|---|---|---|
| *Ex : savon miels blancs de nos campagnes* | SMBC | 2 | 5,90 € | 11,80 € |
| | | | | € |
| | | | | € |
| | | | |

# Mini-interview des abeilles

## Elles veulent votre avis !

*« Nos maîtres apiculteurs et apicultrices passent beaucoup de temps aux ruchers à s'occuper de nous. Alors ils nous ont demandé, à nous abeilles, de vous poser à leur place quelques questions pour mieux vous connaître, car c'est pour vous (et les fleurs !) que nous travaillons !*
***Eh oui, nous avons besoin de votre expérience ! * »***

- **Vous achetez des produits bio ou naturels de diététique, soin et beauté :**
  ☐ Tous les jours ☐ Au moins 1 fois par semaine ☐ Rarement
- **L'origine française ou locale des ingrédients et de la fabrication est pour vous :**
  ☐ Importante ☐ Pourquoi pas ? ☐ D'abord le prix !
- **Vous achetez principalement :** ☐ Pour vous ☐ Votre conjoint
  ☐ Vos enfants ☐ Toute la famille ☐ Vos amis
- **Vos enfants (si vous en avez) ont :**
  ☐ Moins de 2 ans ☐ Entre 2 et 12 ans ☐ 13 ans et plus
- **Vous vivez :** ☐ En ville ☐ À la campagne ☐ En banlieue
- **Vous êtes :** ☐ Un homme ☐ Une femme
- **Votre tranche d'âge :** ☐ 20 ans ou moins ☐ 21 à 29 ans
  ☐ 30 à 44 ans ☐ 45 à 60 ans ☐ 61 ans et plus

- **Qu'appréciez-vous en particulier dans nos préparations ?**
  . . . . . .
- **Quelles sont selon vous les améliorations que nous pouvons apporter ?**
  . . . . . .
  . . . . . .
- **Qu'aimez-vous dans ce guide ?** (choix, description, conseils…)
  . . . . . .
  . . . . . .
- **Qu'aimeriez-vous y trouver en plus ?** . . . . . .
  . . . . . .
  . . . . . .

*Commentaire libre :*

Ballot-Flurin
*Nos abeilles veillent sur votre bien-être*

*Bien sûr, vos réponses servent uniquement à améliorer la qualité de nos préparations et nos actions environnementales.

## LES SALONS BIOLOGIQUES ET CONFÉRENCES

Rencontrez celles et ceux qui élaborent vos préparations préférées.
Nous sommes présents dans les salons bio : Marjolaine, Médecine douce…

**Pour connaître nos dates précises de salons, et participer aux ateliers débats et conférences de Catherine Ballot-Flurin, appelez-nous :**
**au 05 62 96 49 57**
**ou par mail :**
bonjour@ballot-flurin.com

**TOUTE L'ACTUALITÉ BALLOT-FLURIN SUR : www.ballot-flurin.com**

*Musée du Pavillon*

*Visite des ruchers*

*L'atelier de pain d'épices*

*La ruche du Pavillon*

# Les rendez-vous Ballot-Flurin

**Le Pavillon des Abeilles :** le cœur de Ballot-Flurin

C'est là, dans les Pyrénées que l'aventure a commencé ! Le Dr Flurin y exerça très longtemps ! Nos premières préparations furent commercialisées ici et le sont toujours dans un cadre authentique. **Découvrez l'Apiculture DOUCE® et nos ateliers pour petits et grands :** si vous passez en vacances par chez nous, venez découvrir la vie passionnante des abeilles. Devenez un expert du miel, fabriquez vos produits de soins et beauté et repartez avec !

**Infos visites**
**+33 (0)5 62 92 50 66**
**Email : pavillondesabeilles@ballot-flurin.com**

*La ruche vivante*

## Où se trouve le Pavillon des Abeilles ?

Le **Pavillon des Abeilles** est à Cauterets, une charmante petite ville thermale au cœur des Pyrénées

**Retrouvez le pavillon des Abeilles sur www.ballot-flurin.com**

**Nouveau : ouverture de notre salle de formation dédiée à l'Apicosmétique®, soins de massages et bien-être intérieur. Renseignez-vous !**

# les abeilles, c'est vital !

**Les abeilles jouent un rôle primordial dans la biodiversité :** 35% de nos ressources alimentaires dépendent de nos petites butineuses. Or, depuis peu, les apiculteurs constatent une mortalité de plus en plus forte des ruchers… Les causes sont multiples : diminution de la biodiversité florale, intoxications, pollutions (électromagnétiques, pesticides, industries…), et pratique d'une apiculture industrielle intensive…

## LA RÉPONSE BALLOT-FLURIN :

« **Pionnier 100% bio, authentique et solidaire** depuis les années 1970, Ballot-Flurin milite en France et dans le monde entier pour une **Apiculture Douce®** qui renforce les labels officiels biologiques dans les domaines suivants : bien-être des abeilles, modes et lieux de fabrication, commerce solidaire et local.

En effet, les **pratiques positives** de l'apiculteur et la prise en compte du **bien-être** des ruches donnent des abeilles plus résistantes et favorisent leur survie. »

**Catherine Flurin - Apicultrice militante** *Auteure des livres « L'apithérapie : bienfaits des produits de la ruche » et « Les Élixirs de la Ruche », chez Eyrolles.*

## J'AGIS POUR AIDER LES ABEILLES :

*Je peux en tant que citoyen et consom'acteur :*

- Agir pour supprimer les pesticides des espaces publics, de mon jardin, ma maison…
- Acheter des produits bio pour lutter contre les pesticides, les OGM,
- Privilégier les produits locaux et de saisons pour maintenir nos campagnes vivantes et éviter la pollution due aux transports,
- Planter des fleurs mellifères locales : lavande, acacia, châtaignier, thym, romarin…

## COMMANDER FACILEMENT :

**Sur le site :**
**www.ballot-flurin.com**

**Écrivez-nous !**

- Par E-mail : bonjour@ballot-flurin.com
- Par courrier :

Ballot-Flurin Apiculteurs
75 place Lagardère
65700 Maubourguet – FRANCE

**Appelez-nous :** +33 (0)5 62 96 49 57
**Fax :** +33 (0)5 62 96 42 33

Photos non contractuelles - Édition Septembre 2013

Ballot-Flurin
*Nos abeilles veillent sur votre bien-être*

Abeilles & Santé entreprise de la famille
Ballot-Flurin engagée dans la santé depuis 1920

23 bis avenue du Mamelon Vert
65110 Cauterets - 05 62 96 49 57

SAS ABEILLES SANTE – Société à capital variable, au capital d'origine de 200 000 – R.C.S TARBES : B388150906 – N° SIREN 388 150 906

*Cachet du partenaire*